

# UNIVERSIDAD TÉCNICA PARTICULAR DE LOJA La Universidad Católica de Loja

## MAESTRÍA EN LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL

"La obra narrativa para jóvenes de Abdón Ubidia"

Tesis de Grado

#### **AUTORA:**

Velín Merino, América Catalina

#### **DIRECTOR:**

Arciniega Granda, Enrique Daniel, Mgs.

CENTRO UNIVERSITARIO PUYO
2013

Magister

Arciniega, Enrique

DIRECTOR DE TESIS

#### **CERTIFICA:**

Que el presente trabajo de grado denominado: "La obra narrativa para jóvenes de Abdón Ubidia" realizado por la profesional en formación: Velín Merino América Catalina; cumple con los requisitos establecidos en las normas generales para la Graduación en la Universidad Técnica Particular de Loja, por lo cual me permito autorizar su presentación para los fines pertinentes.

Loja, enero 2013

f) .....

**CESIÓN DE DERECHOS** 

"Yo, América Catalina Velín Merino, declaro ser autora del presente

trabajo y eximo expresamente a la Universidad Técnica Particular de

Loja y a sus representantes legales de posibles reclamos o acciones

legales.

Adicionalmente declaro conocer y aceptar la disposición del Art. 67 del

Estatuto Orgánico de la Universidad Técnica Particular de Loja que en

su parte pertinente textualmente dice: "Forman parte del patrimonio de

la Universidad la propiedad intelectual de investigaciones, trabajos

científicos o técnicos y tesis de grado que se realicen a través o con el

apoyo financiero, académico o institucional (operativo) de la

Universidad".

f.....

Autora: Velín Merino América Catalina

Cédula:1500145188

Ш

#### **DEDICATORIA**

El presente informe significa el esfuerzo y sacrificio realizado en pos de un ideal; lo dedico desde el fondo de mi ser a todas las personas que se sienten y son protagonistas en la construcción de un mundo pacífico, justo y humano.

#### **AGRADECIMIENTO**

Mi eterna gratitud a mi familia, de manera especial a mi madre y mis queridos hijos y a quienes me apoyaron en esta etapa de crecimiento y fortalecimiento profesional como fue la comunidad educativa de la Universidad Técnica particular de Loja y a mi director de tesis.

## **INDICE DE CONTENIDOS**

Portada	I
Certificado del director	II
Cesión de los derechos	III
Autoría	IV
Agradecimiento	V
Dedicatoria	VI
Índice	VII
Resumen	IX
Introducción	1
CAPÍTULO I	4
Abdón Ubidia y su narrativa	
1.1 El autor en el contexto ecuatoriano	8
1.2 Rasgos biográficos	10
1.3.Producción Literaria	11
1.4Visión de su narrativa	13
1.5 Contexto Histórico	17
1.6 Contexto Crítico	19
CAPÍTULO II	22
Enfoque Curricular de su Obra	
2.1 La Obra de Abdón Ubidia en las aulas escolares	23
2.2 Referencias Urbanas	25
2.3 Referencias Históricas	26
2.4 Referencias Críticas	28
CAPÍTULO III	41
Alcance y Difusión	
3.1 Cuentos y Leyendas	42
3.2 Teatro	45
3.3 La Novela	46
3.4 La Poesía	49
CAPÍTULO IV	51
Experiencias de aula	

4.1 De maestros	51
4.2 De estudiantes	52
4.3. Análisis de textos narrativos de Abdón Ubidia	53
5. Diseño Metodológico	72
6.Resultados	73
7. Análisis	84
8. Conclusiones y Recomendaciones	86
9 Propuesta de Mejora	88
10.Anexos	93
11. Bibliografía	103
INDICES DE CUADROS	
TABLA 1	74
TABLA 2	74
TABLA 3	75
TABLA 4	75
TABLA 5	76
TABLA 6	76
TABLA 7	77
TABLA 8	77
TABLA 9	78
TABLA 10	78

#### **RESUMEN**

Este trabajo de investigación contempla cuatro capítulos: En el primero ubica al escritor y su narrativa en el contexto ecuatoriano, su biografía, el alcance de su producción literaria, una visión de su narrativa en un contexto histórico y crítico con algunos comentarios de sus obras. En el segundo capítulo proyecta un enfogue curricular de sus obras en las aulas escolares, con referentes urbanos, históricos y críticos. En el tercero se pone de manifiesto el alcance y difusión de algunas obras como cuentos, leyendas, obras de teatro, la novela y la poesía. Algunas referencias de experiencias aplicadas en las aulas, tanto de maestros como de estudiantes contempla el capítulo cuatro; con algunos microcuentos del tercer tomo del libro La Escala Humana ampliándose la investigación con un estudio de análisis de cuatro cuentos del libro Divertinventos, y cierra la investigación el planteamiento de una propuesta que busca impulsar la Obra narrativa de Abdón Ubidia en colegios de la comunidad como un referente del pensamiento de la sociedad actual y por la calidad de su narrativa, acompañados de anexos sobre el trabajo realizado.

.

### INTRODUCCIÓN

La mediación de los procesos lectores, un rol que desempeña la escuela, debe destacarse de manera efectiva desde un acercamiento propicio entre literatura, autores y estudiantes. En esta interacción es digno de referir la trascendencia de autores nacionales por la calidad y valía de sus trabajos. Tal es el caso del escritor ecuatoriano contemporáneo Abdón Ubidia, enmarcado en la producción de una narrativa vibrante y de actualidad, que se proyecta de manera especial para las generaciones jóvenes. El alcance de su producción literaria será analizado y dado a conocer para propiciar y respaldar su obra en las aulas escolares, determinando su trascendencia en la Literatura juvenil del Ecuador.

Analizar la vinculación de la narrativa para jóvenes de Abdón Ubidia en los colegios de nuestra comunidad, determinando el valor de las obras del escritor, su relación con la Literatura Juvenil del Ecuador, es el aporte del presente trabajo de investigación. Antes es necesario hacer referencia de investigaciones y trabajos realizados por instituciones vinculadas a la cultura como es la Casa de la Cultura Ecuatoriana que tiene en su haber la trayectoria literaria del escritor y considerando su fructífera obra la Universidad Técnica Particular de Loja permitió desarrollar esta tesis en que pone de manifiesto la influencia de la narrativa de Abdón Ubidia para los jóvenes en especial.

La producción literaria de Abdón Ubidia se inicia a partir de la década de los setenta, con la difusión de sus novelas, cuentos, ensayos, poesía y teatro que fue trascendiendo en la sociedad nacional e internacional y es por ello merecedor de

grandes premios y reconocimientos. Hay también temas de la tradición oral entre leyendas y relatos.

La obra narrativa para jóvenes de Abdón Ubidia se determinó en un estudio descriptivo que permitió ahondar las características de cada uno de los aspectos que se enfocaron. A través de ello se logró una investigación basada en la descripción del escritor y su narrativa. En base a la aplicación del método inductivo - deductivo se hizo verificaciones en las aulas escolares con el aporte de docentes y estudiantes. Para precisar el método se tomó en cuenta el objetivo general planteado y se analizó la obra narrativa para jóvenes de Abdón Ubidia con el fin de determinar su trascendencia en la Literatura Juvenil ecuatoriana.

La valía y trascendencia de esta obra es para los jóvenes del país y de allí la inclusión en los planes y programas educativos.

El trabajo de investigación en la provincia de Pastaza, de manera específica en el Cantón Mera, tuvo sus limitaciones considerando que aún no se han difundido con amplitud sus obras en esta región y de allí que los docentes no lo emplean en el aula. Por consiguiente, fue necesario recurrir a investigaciones fuera de la provincia.

De la investigación realizada, se concluye que: dada la particularidad del escritor de una temática urbana, fue incluido como un referente dentro del currículo de Lengua y Literatura en algunos colegios de la provincia de Pichincha, pero en cuanto a la difusión que alcanza en las otras provincias y de manera particular en la provincia de Pastaza no ha sido factible.

El enfoque descriptivo, analítico, sintético y crítico de la narrativa del autor de sus libros "Divertinventos", " La escala Humana", "Cuentos, leyendas, mitos y casos del Ecuador", pueden tratarse en las aulas, aún desde la Educación Básica, lo que

incidirá en el desarrollo de destrezas lectoras, por las características de los relatos, que guardan referentes de la urbanidad, fantasía, el desencanto, el amor, la ironía, la irreverencia, el anarquismo, como proyecciones humanas de la época.

Los obstáculos sorteados en la ejecución de este trabajo investigativo fueron diversos, entre ellos el tiempo no suficiente dada la envergadura de la obra del autor, la poca factibilidad de acceso a las obras del mismo por cuestiones logísticas de la región y las connotaciones particulares de los docentes, en especial del área de Lengua y Literatura que incide sin lugar a dudas en la dinámica de mediación lectora.

Los objetivos formulados para este trabajo investigativo, se han conseguido, mediante el análisis de los referentes teóricos que en la actualidad están a la disposición en las páginas virtuales, gracias al avance de los medios audiovisuales; a la aplicación de instrumentos de investigación como encuestas a estudiantes, una entrevista al escritor en estudio y la colaboración de maestros, coordinadores, estudiantes; niños y jóvenes de los planteles educativos.

Esta investigación brindará algunas alternativas para el tratamiento significativo en el área de Lengua y Literatura y lo que representa contar con un valioso exponente de la narrativa ecuatoriana que se ha destacado y trascendido por su obra, como lo es Abdón Ubidia, en el campo de la Literatura.

La dimensión y alcance que pueda significar este trabajo responde al afán que cada uno de los maestros demostremos, buscando mejorar e impulsar una educación de calidad de la sociedad ecuatoriana.

## **MARCO TEÓRICO**

## CAPÍTULO I

## **ABDÓN UBIDIA Y SU NARRATIVA**

En el territorio narrativo, Ubidia se ha desenvuelto con inspiración y libertad. Considerado por algunos críticos como un narrador experto, crítico y penetrante. Sus referentes urbanos responden a décadas de investigación en un continuo ejercicio narrativo. En 1986 su obra Sueños de Lobos, continúa con el éxito de Ciudad de Invierno (1984), la mejor novela ecuatoriana del año por su trama, el manejo del lenguaje y un conocimiento profundo de la psiquis humana, impregnada de metáforas en su trajinar por la realidad urbana. Con ellas se proyecta una moderna propuesta artística en que se interponen las memorias individuales y colectivas, creando espacios de significados culturales, históricos, arquitectónicos o personales. El empleo de signos y señales que descubren a los personajes citadinos en una ciudad que se refleja como captada por un lente fotográfico, la urbe quiteña, en un marco espacial en el que confluyen las vidas de los personajes principales y secundarios, mostrando sus diversos rostros contrapuestos, de una ciudad de paz franciscana con aquella llena de ruido, colorido y bullicio; una ciudad moderna en disonancia de la otrora antigua.

Los conflictos sociales capturados a través de su mirada de hábil narrador, se demuestran en sus relatos.

La generación de escritores nacidos entre los años 1940 y 1954 a la que pertenece Abdón Ubidia es de la llamada La Nueva Narrativa Ecuatoriana, calificados por el filósofo Fernando Tinajero de ser poseedores de una producción intelectual, que narran exclusivamente acerca del medio urbano temas íntimos, psicológicos, controversiales.

A decir de Pablo Palacio la nueva literatura ecuatoriana que se inicia en la segunda mitad de los años setenta marcó distancias en cuanto a la literatura de los años

treinta y pretendía ser su contrapartida: una narrativa predominantemente urbana que buscaba superar los límites del realismo social, captar la complejidad de lo real y el espesor de la subjetividad.

Esta es la literatura que hace eco Abdón Ubidia, con una escritura moderna, inscrita en la Nueva Narrativa que confronta un nuevo contexto económico que se origina en el boom petrolero y la proyección de una era de modernidad impregnada de grandes cambios.

En 1965, en su temprana época veinteañera, se une al movimiento tzántzico, un grupo de jóvenes cuya característica principal era la rebeldía contra lo establecido en búsqueda de romper los esquemas tradicionales y transformar el arte literario ecuatoriano.

Era la época de transición para los pueblos latinoamericanos. Cabe destacar que en Cuba se consolida la revolución dirigida por Fidel Castro, surgen los ideales del Che Guevara, sus propuestas progresistas y comprometidas en transformar el convivir de sus integrantes.

En el campo literario surgen los escritores que se interesan por revelar sus realidades internas en especial.

La obra de Abdón Ubidia está matizada alrededor de experiencias del fracaso de los sueños, la transformación social y la superación personal en búsqueda de un mundo más humano y justo. Pone sobre el tapete los conflictos existencialistas de las personas ante sí mismas, su familia, su comunidad, el devenir de sus angustias y vivencias contradictorias, utópicas que despliegan realismo y fantasía a la vez.

La narrativa de Abdón Ubidia abarca algunos géneros; a más del cuento y la novela se extiende al ensayo, el teatro, la poesía y también temas relacionados con la literatura oral. En este campo se puede señalar: El cuento popular (1982), Bajo el mismo extraño cielo (1979) colección de cuentos, que mereció el Premio Nacional de literatura de ese año. Por su novela Sueños de Lobos (1986) recibió el premio José Mejía Lequerica. Su obra Divertinventos o libro de fantasías y utopías (1989) colección de cuentos fantásticos. Trabaja además en Antología del Cuento ecuatoriano contemporáneo y una narrativa de corte crítico El cristal con que se mira.

En el 2000 publicó su libro de ensayos **Referentes**, En el 2002 editó su obra de teatro **Adiós siglo XX**, su novela **Madriguera** que se publicara en junio del 2004 y fuera distinguida con el premio Joaquín Gallegos Lara. En 2011, publica su ensayo **La aventura amorosa**, acerca del amor y en el 2012 lanza su obra **Callada como la muerte**, novela corta.

Ha sido designado como el escritor que inició proyectos audiovisuales y públicos como:

- "Terminemos el Cuento" de la Unión Latina
- "La belleza de sentir" dirigido por Cristian Londoño
- "Conversación fuera de Cátedra", de la Universidad Andina Simón Bolívar.
- "El narrador en su tinta" de la Casa de la Cultura.

Ubidia analiza su obra en el contexto de un nuevo realismo social; en su narrativa combina de manera dinámica la fantasía y la realidad, lo ficticio y lo cotidiano; está inmerso en la vida del hombre, en sus temores, sus miedos, sus dudas, sus amores, su soledad y sus ilusiones. Desde la perspectiva que brinda la ciencia y la técnica con sus adelantos y novedades, se plantea grandes incógnitas para el ser humano: la muerte, el amor, el tiempo. Hay varias cosas que quedan en la ambigüedad, aunque en sus relatos vislumbra la fatalidad de algo que está mal y que es posible que ocurra al final. Plantea la utopía de ser dueños de nuestra vida, de darnos el tiempo y la felicidad de disfrutarla.

Recreando la realidad urbana, enfoca en su literatura, los grandes fenómenos del mundo actual, como por ejemplo la evolución de las ciudades. La ciudad es considerada como un símbolo que lo describe desde sus diversos prismas. Un ejemplo claro de esta caracterización en su narrativa es la que hace referencia a la obras de su trilogía de Quito. Los grandes cambios que ha sufrido la ciudad y que responden a procesos de los fenómenos económicos y tecnológicos. Ve a la ciudad como un lugar tan natural, en ella ha nacido y su vida transcurre como consecuencia directa.

Es necesario además destacar la evolución de su obra que en un principio parecía estar cercano al realismo de los años treinta, pero progresivamente lo ha ido modificando, adquiriendo una personalidad de un creador de mundos paralelos al mundo real, pero con autonomía, por la fuerza de la palabra y la cabida que da a los sueños.

Su narrativa se caracteriza por una gran economía, por su tono marcadamente objetivo, por una especie de mirada enigmática, que se lanza a aquello, pero no se ve nada a primera vista. Tiene el don de darnos sorpresas. Se define como integrante de "la vieja guardia" literaria.

Siempre vinculado al trabajo intelectual, ha dado clases y conferencias en colegios y universidades nacionales y extranjeras, dirigido talleres literarios y escritos en revistas del país y fuera de él. La obra literaria de Abdón Ubidia ha sido también publicada y estudiada en centros universitarios norteamericanos. Se le puede ubicar en el Internet en Google.



#### 1.1. El autor en el contexto ecuatoriano

El realismo revelado con crudeza en los años treinta, en obras impregnadas y expuestas basadas en hechos históricos como la masacre del 15 de noviembre de 1922 y recordada años más tarde en la novela "Las cruces sobre el agua" de Joaquín Gallegos Lara, la conformación de escritores conocidos como la Generación de los Treinta, plantearon ya temas de corte realista para confluir en una época donde el realismo alcanza su nivel más alto, para cerrar el ciclo con las obras de Jorge Icaza. Pero el enlace con el relato urbano generó en una nueva corriente narrativa

Gran parte de la literatura escrita a partir de los años setenta corresponde a la temática de lo urbano, escritores seguidores de los relatos extraños y alucinantes de Pablo Palacio que impusiera allá por los años veinte en clara referencia a motivos citadinos.

A más de este aspecto es necesario hacer referencia a la literatura latinoamericana que reflejara rasgos renovadores en cuanto a la narración misma. Influenciadas por el Realismo Mágico de Gabriel García Márquez; La novela histórica de Alejo Carpentier; el relato fantástico de Borges, la ciencia ficción de Bioy Cazares, el experimentalismo de Cortázar entre otros.

Los cambios impuestos en los años sesenta y setenta impregnaron de nuevos paradigmas a los escritores nacionales, afianzando en una nueva narrativa a la literatura ecuatoriana que experimentaran en relatos creativos de alta explosividad al son de los discursos neoliberales en los que prima lo económico. Ante este panorama la literatura que se estructura de valores éticos y estéticos enfrenta los postulados de la economía y desencadena ante una literatura de creatividad desbocada.

Contemporáneo de Francisco Proaño, Iván Eguez, Raúl Pérez Torres, Eliécer Cárdenas, Jorge Velasco Mackenzie, Natasha Salguero y Marco Antonio Rodríguez entre otros escritores que confrontaron su obra en el contexto de un nuevo realismo social ecuatoriano del siglo XX y la primera década del XXI; comparten con ellos una intensa necesidad de revelar la realidad en que viven, de un modo sumamente literario, porque el realismo anterior al ser como era tan directo no dejaba lugar para lo imaginario. Es considerado uno de los principales escritores de su generación que trata con profundidad los problemas existenciales del ser humano en un contexto histórico y crítico, que da testimonio en su narrativa el traspaso del país y de la ciudad de Quito en particular hacia la modernidad y posmodernidad con su proyección demográfica y económica; que trasluce los cambios que fluyen desde los setenta hacia la actualidad.

En la década de los sesenta los jóvenes iconoclastas entre los que cuenta Abdón Ubidia, se revelan ante los valores establecidos de una cultura más colonial que nacional y en la siguiente década, pese a las posibilidades de entrar en grandes transformaciones sociales, se establece la dictadura militar por un lado y el boom del oro negro por el otro, creando en el pueblo la ilusión de progreso y riqueza. Surgen los jóvenes tecnócratas y las ciudades adquieren una fachada de modernidad y es en los años ochenta, que como característica principal representa el crecimiento de la deuda externa. Cabe aquí destacar una cita de Fernando Tinajero en "Rupturas, desencantos y esperanzas": ¹el desencanto se anuncia como una actitud que ha permeado el pensamiento y la obra cultural de no pocos intelectuales del Ecuador... En Ciudad de Invierno" (1979), se refleja este fenómeno, ante el fracaso de los sueños revolucionarios y la imposibilidad de crear nuevos proyectos.

Al respecto Agustín Cueva, ubica el desencanto en un contexto político e internacional, que denota la actitud derrotista de muchos de los revolucionarios de los sesenta, como un proceso general de derechización que se iniciara en los años setenta, cobrando impulso en la década posterior. Los ideales de la revolución sucumben ante el conservadorismo impuesto en Europa y Norteamérica. Ante ello los pueblos de América latina en el que se incluye el Ecuador se ajustan a una

\_

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> "Rupturas, desencantos y esperanzas":Fernando Tinajero(Cultura y Sociedad en el Ecuador :1960-1985);Quito – Ecuador.

dinámica del modernismo al posmodernismo en una corriente de desencanto, matizada por una pluralidad ideológica en una sociedad interdependiente y entrelazada por las similitudes culturales.

#### 1.2. Rasgos Biográficos

El ser humano que representa Abdón Ubidia, nace en la ciudad de Quito en 1944 y es allí donde continúa viviendo. Desempeñó varios cargos como el de ensayista, antólogo y crítico literario. En 1960 fue parte del movimiento de vanguardia, Los tzántzicos.

Es un intelectual, un hombre de letras. Ha vivido con la literatura toda su vida. Al provenir de una familia de lectores, en su infancia leyó a grandes autores, los clásicos de la Literatura Universal. A los 12 años escribió un cuento policial y una serie de poemas de cosas que le rodeaban. Le gusta la poesía y siente obsesión por la literatura japonesa. Ejerció la docencia por dos décadas en el colegio Napoleón Dillon de Quito.

Al ser la literatura la razón de ser de su existencia, ha escrito y editado libros ganado concursos, participado de jurado calificador, en fin siempre vinculado a las letras. El contexto en el que gira su obra es siempre lo urbano. Le agrada caminar las noches, conocer las vivencias de los jóvenes en la discotecas, bares y lugares donde el trajinar de la juventud es latente.

Es un hombre de vida sosegada, no incurre en excesos físicos. Disfruta más de las experiencias espirituales Una de sus premisas la libertad con límites y sugiere que los demás debemos conocerla.

Su fuerte es la narración de cuentos, aunque ha hecho novelas, ensayos, obras de teatro, crítico literario, investigador de relatos orales y leyendas del país.

El 9 de agosto del 2012, día dedicado a la cultura, Abdón Ubidia se hacía acreedor del Premio Nacional Eugenio Espejo en la categoría Actividades Literarias.

En su juventud cuando incursionó en el grupo de Los Tzántzicos, un movimiento contestatario, su trabajo se enmarcó en la búsqueda de las utopías y la irreverencia por lo establecido.

En la actualidad, su oficio de escritor ecuatoriano lo lleva con humildad y responsabilidad. Continúa con su trabajo y trata de mantener o mejorar su calidad por el respeto que se merece el lector. En su devenir literario ha incurrido más en la narración y el ensayo. Dirige talleres literarios y ha dictado clases y conferencias en colegios y universidades. Su literatura para adultos le ha merecido importantes premios nacionales. En literatura juvenil ha publicado cuatro libros. Es un reconocido editor de la Editorial El Conejo, en el que se desempeña como Director por veinte años.

#### 1.3. Producción Literaria

A partir de los años sesenta incursiona en el campo literario. Publica sus primeros cuentos en Pucuna, una revista cultural del grupo Los Tzántzicos al que pertenecía. En esa misma época es miembro de la Asociación de Escritores Jóvenes y participa en la toma de la Casa de la Cultura Ecuatoriana para rescatarla de la Dictadura militar. Es un colaborador de la revista Bufanda del Sol, editada en Quito. En 1979 El Círculo de Lectores de Bogotá, publica su libro de cuentos **Bajo el mismo extraño cielo** y recibe el Premio Nacional del Municipio de Quito por el relato.

En 1976 ingresa al LADAP, como investigador de literatura oral y pública **Estudio** de los cuentos folklóricos recopilados por Paulo Carvalho.

Dirige desde 1987, por seis años consecutivos la revista cultural Palabra Suelta de la editorial El Conejo.

En 1982 publica La Poesía Popular Ecuatoriana con LADAP.

En 1984 publica su novela Ciudad de Invierno.

En 1986 la novela **Sueños de lobos** por lo que es galardonado con el premio "José Mejía Lequerica"

En 1989 publica **Divertinventos**, libro de fantasías y utopías.

En 1992, su obra de teatro Adiós siglo XX.

En 1996 lanza **El Palacio de los espejos**, relatos de ciencia ficción y continuación de Divertimentos.

En 1997, publica su ensayo El Cuento Popular.

En 2000, su colección de ensayos Referentes.

Desde el año 2002 asume la dirección general de la editorial El Conejo, en la que se ha editado cientos de libros y participado en ferias de libros en Europa y Norteamérica.

En el 2004, publica su novela **Madriguera**, merecedora del premio Joaquín Gallegos Lara, declarada la mejor novela del año y publicada en el 2005 por editorial Norma.

En el año 2006, publica con La Campaña de Lectura: Lectores, Credo y Confesiones, un libro de ensayos relacionados con el hábito de leer en los que se destaca Cien años del Relato Ecuatoriano y Esquemática.

En el 2008, presenta su Colección de **Cuentos Fantásticos** al estilo de Divertinventos y El Palacio de los Espejos.

En 2011, publica su ensayo **La aventura Amorosa,** una crítica reflexiva acerca del amor, auspiciada por editorial El Conejo.

En el 2011, fue el escritor latinoamericano que abrió con un discurso especial la Feria del Libro de Bogotá, ante la presencia de los presidentes Santos de Colombia y Correa de Ecuador.

Abdón Ubidia es galardonado por sus actividades literarias y aporte a la cultura del país, a través de sus libros y su decidido apoyo a otras generaciones de escritores. Su novela **Ciudad de Invierno** con más de veinte ediciones es uno de los libros que

se destacan en la trayectoria del escritor. Sus relatos se han traducido al inglés, francés, alemán, ruso e italiano.

Siempre ha estado vinculado al trabajo intelectual, participando en Simposios y seminarios en muchas partes del mundo y en el país recopilando investigaciones acerca de leyendas de la tradición oral.

En el presente está trabajando su última novela corta Callada como la muerte.

#### 1.4. Visión de su narrativa

En agosto del 2012, el gobierno ecuatoriano le otorga el premio Eugenio Espejo del año en la categoría de Actividades Literarias, al escritor y narrador quiteño Abdón Ubidia por ser el más alto representante de la narrativa de su generación que sin lugar a dudas es de gran trascendencia.

Su obra se afinca como una verdadera expresión artística en el Realismo Literario Ecuatoriano.

Es el autor de algunos de los mejores cuentos de nuestra literatura. Dignos de ser citados: **Tren Nocturno**, su novela breve **Ciudad de Invierno**, **Sueños de Lobos**; que retrata a la ciudad de Quito en toda su magnitud.

En la entrega de los premios Eugenio Espejo 2012, la Ministra de Cultura Erika Sylva Charvet el 9 de agosto del presente año, en la sala de la Presidencia de la República pronunció un discurso destacando el gran aporte del escritor Abdón Ubidia, de allí como lo expresara: "Hablar de Abdón Ubidia es hacerlo del más alto representante de la narrativa de su generación, connotada por la presencia de nombres verdaderos trascendentes. Su obra se afinca con arte sin igual en el Realismo Literario Ecuatoriano que lo trasciende manejando brillantemente las

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Discurso de Erika Charvet, Ministra de Cultura, en la entrega de premios Eugenio Espejo. Presidencia de la República, Quito 9 de agosto del 2012

herramientas de un oficio "duro como la vida", tal como definiera Dávila Andrade a la tarea poética. Ubidia no solo ha escrito algunos de los mejores cuentos de la literatura ecuatoriana como su inmortal "Tren Nocturno" que figura con derecho en las mejores antologías del género a nivel nacional e internacional, sino que ha mostrado su ejemplar virtuosísimo literario en la novela breve, en su soberbia "Ciudad de Invierno", uno de los estudios de caracteres más profundos de nuestra literatura y en la extensa "Sueños de lobos", la mejor novela que sobre Quito se haya producido. Su amor por la literatura popular se manifiesta en las recopilaciones de poesía y cuento que ha realizado y sus afanes y búsquedas en las letras le han llevado al campo de lo fantástico con "Divertinventos" y "El Palacio de los espejos"; aunque esa irrupción en lo imaginativo contenga como toda su obra un acerado toque irónico y una visión muy clara y crítica del mundo entorno".

En su novela **Sueños de Lobos**, con trama de novela policial estructura con gran habilidad la ejecución de un delito y como culmina. En una visión existencial ahonda en la psiquis humana girando al entorno de la gran ciudad, que revestida de historia contempla la transformación de una sociedad en continua lucha. Fue considerada la novela de la década de los ochenta.

<sup>3</sup>Esta novela además fue elegida dentro de una colección de diez escritores ecuatorianos contemporáneos que se compilaron y publicaron por Alfaguara en tres tomos "Vientos de agosto" del escritor Carlos Arcos Cabrera que se ubica en el tomo intitulado Novela I, junto a "Polvo y Ceniza" de Eliécer Cárdenas y Sueños de Lobos de Abdón Ubidia. Esta colección se presentó en España en la semana dedicada a la Cultura en el mes de octubre del 2012, está disponible en las librerías ecuatorianas en nuestros días.

María Dolores Jaramillo, de la Universidad Nacional de Colombia, publica <sup>4</sup>"Abdón Ubidia: Rostros y rastros de la ciudad" y hace una clara referencia a "Sus miradas y vagabundeos sobre la ciudad y sus múltiples rostros que tiene tres décadas ya de

www.iaen.edu.ec/wordpress/2p=562 del 26-06-2009

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Rostros y Rastros de una ciudad, María Dolores Jaramillo, Universidad Nacional de Colombia, 2009

investigación, ejercicio y perfeccionamiento narrativo continuo. "Sueños de lobos" repite el éxito de "Ciudad de Invierno", que profundiza en el estudio de los caracteres, la fuerza, dinamismo y plasticidad del lenguaje, la precisión y ajuste de los cuadros y el tejido cuidadoso de la oralidad y la metáfora, en el recorrido por los paisajes e imaginarios urbanos; un territorio de amplios significados culturales, históricos, arquitectónicos o personales evocados por distintas voces a lo largo de los trayectos urbanos y sus transformaciones".

Esta visión múltiple, vibrante de una ciudad moderna, punto de encuentro de la diversidad cultural del país, recreada por el escritor en su narrativa que pone de manifiesto su versatilidad y habilidad creativa en la que entrecruza imágenes y devela las ensoñaciones, conjugadas con evocaciones del pasado y presente que atrapan al lector, le permiten asociar y proyectar sus ideas y; sobre todo disfrutar de una literatura actual y de gran riqueza literaria.

Su libro **Divertinventos**, desde el nombre; un neologismo que apunta al doble carácter lúdico e imaginativo. Puede ser considerado como una fuente inagotable de labores muy imaginativas para trabajar con los estudiantes. Esta matizada de ambigüedades en los escenarios, ciudades diametralmente opuestas con sus rasgos característicos que los hacen distintos y ajenos, ni fantásticos, ni reales. Entre las muchas herramientas de análisis útiles para la exploración del tema de la lectura, en estos cuentos se encuentra la intertextualidad, esa relación interna y externa entre textos.

La Escala Humana, publicada en el 2008, es una colección de cuentos va dirigida a los jóvenes para quienes "nunca se resignan a dar por terminado su formación". Aquí detalla con ejemplos sus lecturas de los avances y tecnicismos científicos, en donde expresa su inquietud en lo que considera una avalancha hacia el futuro: Monstruos, fantasmas, seres virtuales ilustran este presagio de deshumanización que plantea nuestro escritor. Son múltiples las invenciones presentes en este libro, en que el autor reflexiona sobre lo contemporáneo, pero con una visión del mundo del futuro, que bien puede ser definido como ciencia ficción. Son once los relatos

breves, un microfestival de microcuentos y un ensayo, encarnados entre el delirio y la realidad. Los textos exploran los límites entre la ciencia y las implicaciones en el ser humano. Esta obra corresponde a la tercera entrega de su trilogía fantástica, una proyección de la especie humana, desde el hombre de Neanderthal hasta el creado en laboratorios en esta era de la revolución genética.

En **Cuentos Escogidos**, publicados por LIBRESA se incluye algunos de sus mejores cuentos: La Gillette, Tren Nocturno, La Piedad, La Puerta Cerrada, Casa de Fantasmas, La Persecución, De la Inteligencia de las Especies, La Mirilla, Relojes, De los recuerdos muy bien grabados, La historia de los libros comestibles, De la genética y sus logros, los mismos que bien pueden ser dinamizados con los estudiantes en las aulas.

Su faceta de ensayista pone de manifiesto en su obra **Referentes**, un conjunto de ensayos que proyecta una visión de la cultura actual. Contiene varios temas relacionados con la objetiva pérdida de Referentes en nuestro mundo actual y la necesidad de afirmar que existen los que son valederos y otros que están por descubrirse.

#### ¿Qué son los referentes?

Ante esta interrogante, la respuesta nos conlleva a los términos realidad y verdad, que son vistos desde planos confusos y entremezclados entre los símbolos que imperan en la sociedad de hoy.

En sus constantes preocupaciones por la búsqueda de los aspectos que concierne al ser humano y es la constante la búsqueda de los valores éticos y estéticos necesarios para enfrentar el embate de una ideología dominante. Estos referentes vienen desde el pasado y los hemos heredado, dándose una contraposición de estos conceptos éticos; como el del bien y el mal, el de la verdad o mentira y todo ello se ha difundido etiquetándose como una verdad.

Su ensayo **La Aventura amorosa**, descubre esa trayectoria de la humanidad en un tema tan antiguo y actual como el amor humano, visto desde un enfoque reflexivo, lleno de imaginación y pasión. En esta obra el escritor demuestra su erudición por la profundidad de enfoque de las implicaciones que conlleva este sentimiento.

#### 1.5. Contexto histórico

<sup>5</sup> Abdón Ubidia nace en 1944, cuando era Presidente de la República del Ecuador el Doctor José María Velasco Ibarra, época en que el mundo moderno vivía La segunda Guerra Mundial y se daba La Invasión de los aliados a Europa.

En 1962 surge el Grupo literario vanguardista Los Tzántzicos en clara oposición al sistema económico y político establecido. El joven veinteañero Ubidia forma parte de este grupo de escritores integrándose en 1965 y da sus primeros pasos literarios aunque estaba enmarcada más en la poesía que en la producción narrativa. Se vivía el año de la Invasión norteamericana a República Dominicana.

En 1977, el IADAP publica su recopilación y estudio de **El Cuento Popular.** En el Ecuador se dio La Masacre Obrera en el Ingenio Aztra y a nivel internacional se firmara el Tratado del Canal de Panamá entre los Presidentes Torrijos y Carter.

1979, se publica su colección de cuentos **Bajo el mismo extraño cielo**, su contemporáneo Eliécer Cárdenas "Polvo y Ceniza" y Jaime Roldós Aguilera era elegido Presidente Constitucional del Ecuador.

En el año 1982, se publica **La poesía popular** y el mundo estaba a la expectativa de la Guerra de las Malvinas entre Argentina e Inglaterra. En el mundo literario Gabriel García Márquez ganaba el Premio Nobel de Literatura.

En 1986, es publicada **Sueños de lobos**, y declarada la mejor novela del año y se dio a nivel internacional el trágico fracaso del trasbordador espacial Challenger.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Abdón Ubidia, Cuentos escogidos, página 54, Quito-Ecuador, 2011.

<sup>6</sup>En 1989, se publica **Divertinventos**, libro de fantasías y utopías. Caía el Muro de Berlín, Estados Unidos invadía Panamá y se conmemoraba el bicentenario de la Revolución Francesa.

En 1993, se publica su estudio y recopilación **Cuentos, leyendas, mitos y casos del Ecuador.** Israel y la OLP firman la paz y Clinton se posesiona como Presidente de Ikos Estados Unidos.

En 1996, es publicado **El Palacio de los espejos** (cuentos) y era nominado Abdalá Bucaram como presidente del Ecuador.

En 1997, en la ciudad de Pittsburg, Estados Unidos, se publica **Wolves dream** (sueños de lobos). Abdalá Bucaram es depuesto y nombrado Fabián Alarcón como Presidente interino del Ecuador. La ciudad de Hong Kong es recuperada por China después de medio siglo de dominio inglés.

En 2000, se publica **Referentes,** libro de ensayos; la economía del Ecuador es dolarizada. El movimiento indígena derroca al Presidente Mahuad, sucediéndole Gustavo Noboa.

En 2002, se publica **Adiós siglo XX**, obra de teatro. En la investigación científica para el mundo se descifra el Genoma Humano

En 2004, se publica **La Madriguera** y premiada con el mérito Joaquín Gallegos Lara por ser la mejor novela del año. El Presidente Bush es reelecto en los Estados Unidos. Se da el atentado terrorista islámico en Madrid.

En 2006, se publica el conjunto de ensayos, **Lectores, Credo y confesiones.** Evo Morales es elegido Presidente en Bolivia y Hugo Chávez reelecto en Venezuela.

En 2007, se publica **Celebración de los libros**, colección de obras realizadas por el autor. En Ecuador es elegido el Presidente Rafael Correa y Ban Ki- Moon es el nuevo secretario de la ONU.

En 2008, se publica **La Escala Humana**, producción de cuentos y se traduce al italiano **Citta d'Inverno**. En Norteamérica Barack Obama, primer afroamericano electo Presidente de los Estados Unidos.

En 2011 se publica su ensayo La Aventura Amorosa.

18

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Abdón Ubidia, Cuentos escogidos, página 55,56, 57 y 58, Quito-Ecuador, 2011.

En 2012, sale su novela breve **Callada como la Muerte** y es merecedor del premio Eugenio Espejo que le otorga el Gobierno del Presidente Rafael Correa, por su actividad litera

#### 1.6. Contexto Crítico

Henry Giroux en referencia a la Pedagogía Crítica define como contexto: espacio geográfico donde el individuo realiza sus acciones; también contempla las redes de significados-espacios culturales que incluyen elementos históricos, religiosos, sicológicos ideológicos; y otros que reconocen y aceptan los sujetos que comparten un mismo espacio físico.

Definiendo el contexto crítico de la narrativa de Abdón Ubidia; el aporte de intelectuales, escritores contemporáneos nacionales e internacionales, instituciones vinculadas al saber literario, social y político expresan sus criterios interpretando el trabajo del escritor.

#### Algunos referentes críticos y citas acerca de su obra

#### <sup>7</sup>ANGEL FELICÍSIMO ROJAS:

Una obra maestra Ciudad de Invierno. El análisis de los sutiles estados de ánimo del protagonista, la manera como se va gestando el sentimiento de la posesión celosa y su dramático desenvolvimiento están descritos en páginas admirables.

<sup>8</sup>ALFREDO PAREJA DIEZCANSECO, prólogo a **Bajo el mismo extraño cielo.** 

Abdón Ubidia tiene esa precisión excepcional en el estilo que uno encuentra en los grandes maestros que dominan la pequeña forma...Hay algunas escenas magníficas, llenas de poesía, profundidad y emoción, incluso en los momentos más cínicos.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> www.ubidia.editorialelconejo.com/notabiografica.html

<sup>8</sup> www.ubidia.editorialelconejo.com/notabiografica.html

#### TERRY MARTIN BALDWIN-WALLACE COLLEGE

Sueños de Lobos es la historia de un hombre- de una ciudad, de un país de un mundo – que se encuentra en la modernidad y la posmodernidad en un estado de confusión y desorientación.

RAÚL VALLEJO, petróleo, J.J. y Utopías

En la novela Ciudad de Invierno, Abdón Ubidia disecciona no solo el contexto económico en el que se inscribe la nueva narrativa ecuatoriana.

<sup>9</sup>Abdón Ubidia utiliza un lenguaje moroso que, en algunos casos, hace perder intensidad al cuento pero ganar profundidad en el tratamiento del problema planteado; juega con la ambigüedad que produce al caminar por la línea no bien demarcada entre la apariencia y la verdad; crea atmósferas que hacen prever que algo terrible se encuentra agazapado detrás de lo aparentemente doméstico y banal; introduce a la ciudad como un personaje que determina a los individuos que la habitan, que los transforma en sus relaciones interpersonales, que los ubica en un tiempo y en un espacio donde todo está en duda; y, aprovecha la narración fantástica para evidenciar por contraste, los conflictos más terrenales del hombre.

#### CENTRO VIRTUAL CERVANTES

Abdón Ubidia ha sabido adentrarse en el folklore y la literatura oral que iluminan con personalidad propia la Cultura Ecuatoriana. En el territorio narrativo se ha desenvuelto con inspiración y libertad.

Editorial El Conejo.com

<sup>9</sup> ABDON UBIDIA, cuentos escogidos,pag51 y 52 ,Libresa ecuador,2011

Muy ajeno a la actividad técnica que estudió se ha dedicado siempre a la literatura y a la actualidad cultural. Le gusta que le llamen escritor ahora, quizá sea el escritor ecuatoriano de su generación, que más ediciones y traducciones de sus obras tenga a su haber.

<sup>10</sup>Al respecto, son significativos los trabajos realizados por los esposos Costales, Darío Guevara, Justino Cornejo, **Abdón Ubidia**, entre otros.

<sup>11</sup>Su cuentística se conecta a las búsquedas posmodernas de los ochenta, espíritu en el que se genera el título de la extraordinaria **Divertinventos**, neologismo que apunta al doble carácter lúdico e imaginativo de la escritura así como a la realización, en el fondo utópico, de lo literario.

<sup>12</sup>Abdón Ubidia (Sueño de Lobos, La Madriguera), por ejemplo transitará, en una persistente indagación sobre lo que ha sido el traspaso de la ciudad semirrural de mediados del siglo XX a la sociedad posmoderna de fines de ese siglo, luego de todo lo que significó el impacto socio-económico y cultural de la era petrolera. En ese intento, su narrativa desplazará voces y situaciones que le permiten al autor descender a los meandros más oscuros de la condición humana, con una conciencia inequívoca de universalidad.

<sup>13</sup>Abdón Ubidia es un laborioso urdidor de narraciones, un profesional evidentemente diestro en el arte paciente de contar bien una historia... rescata para la narrativa ecuatoriana la magnífica y esencial disposición de saber contar una historia.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> U.T.P.L. GALO GUERRERO JIMÉNEZ; Breves Comentarios Literarios del cuento folklórico ecuatoriano.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Burgos, 1977: pag270

 $<sup>^{12}</sup>$  RAÚL PÉREZ TORRES. Breves apuntes sobre Literatura Ecuatoriana.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> ABDON UBIDIA, cuentos escogidos, pág. 51,Libresa 2011

<sup>14</sup>Muy moderno, muy escritor de su tiempo, muy compenetrado de los dramas sociales de nuestra América (...) Ubidia aprovecha todos los recursos que el andar de los tiempos y el avance cultural nos ha deparado, pero no trata de escribir "a la manera de". Escribe a su manera.

<sup>15</sup>Comenta sobre su obra "La Aventura Amorosa" y "sus personajes paradigmáticos" "El ensayo ocupa el centro de un espacio en cuyos ejes se encuentran por un lado: la vida y la literatura, y por otro, la larga trayectoria de la creatividad humana sobre una materia tan elusiva y a la vez tan permanente como es el amor humano: materia construida con la reflexión, la imaginación y la pasión".

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> ABDON UBIDIA, cuentos escogidos,pag52,Libresa 2011

<sup>15</sup> Ipezcuezo.wordpress.com/.../la-aventura-**amorosa**-y-sus-personajes-...

## **CAPÍTULO II**

## Enfoque Curricular de su Obra

El tratamiento que requiere la Literatura Infantil y Juvenil en el Ecuador es un asunto que debe contemplar los planes y programas de estudio del Ministerio de Educación, a la par que debe existir un nivel de conocimiento específico de lo que proyecta el área.

A partir del 2010 entra en vigencia la Actualización y Fortalecimiento Curricular de la Educación General Básica, en la que contempla de manera específica la consecución de objetivos en el tratamiento del área de Lengua y Literatura. Uno de ellos señala: "Disfrutar desde la función estética del lenguaje, diferentes textos literarios y expresar sus emociones mediante el uso adecuado de los distintos recursos literarios"

Considerando el fecundo trabajo a favor de la Literatura y de la Cultura ecuatoriana, es digno y merecedor que la Obra Literaria de Abdón Ubidia trascienda a la juventud del país, para que en las aulas escolares con la mediación de los docentes puedan ser analizadas y desde su enfoque favorecer a la juventud en formación.

Los docentes tienen en las obras de Abdón Ubidia, un valioso instrumento que permitirá mediar los procesos lectores e involucrarse en la realidad socio cultural de los pueblos, lo que revierte en brindar un aporte significativo a la Literatura Infantil y Juvenil del país.

En **Divertinventos**, o libro de fantasías y utopías, presenta una colección de once cuentos, llenos de entretenidos relatos que disparan la imaginación de los estudiantes y al concluir los mismos, el autor sugiere algunos temas para trabajar

en las aulas, los que pueden ser dinamizados y poner en juego iniciativas de maestros y discípulos.

El palacio de los espejos constituye la segunda parte de Divertinventos, recreando en el mismo tono de fantasía; un intermedio entre la ciencia ficción y la literatura fantástica, argumentos que aluden a ciudades de cristal, sociedades secretas, clones, robots y una serie de narraciones que muestran el espíritu de los jóvenes con sus retos y desafíos en su proceso de crecimiento y el descubrimiento del amor.

La Escala Humana, la nueva colección de cuentos fantásticos, que conjuntamente con El palacio de los espejos complementa la trilogía de libros que ofrecen a los estudiantes para disfrutar y reflexionar.

#### 2.1. La obra de Ubidia en las aulas escolares

La literatura Infantil y Juvenil ecuatoriana tuvo su auge a partir de la década de los noventa, por la gran presencia de autores contemporáneos que proyectan una narrativa de gran manejo de técnicas de escritura, una temática rica, paralela a un acertado manejo del idioma, que ha permitido mediar procesos lectores en las aulas escolares a través de las lecturas que se hacen de ellas.

Los libros de Abdón Ubidia, son parte del material de lectura y análisis literarios, y están presentes en algunos colegios que han acertado a insertarlos dentro del Currículo en el área de Lengua y Literatura, junto con la de otros autores de renombre en las letras ecuatorianas.

Si bien es cierto que el Ministerio de Educación y Cultura envía sugerencias, depende de los maestros los autores y textos que seleccionen.

Junto a los textos literarios que llegan al aula y que no son muchos, llegan aportes y sugerencias para trabajar con los estudiantes.

En el Colegio Nacional Jacinto Jijón y Caamaño, de la parroquia Sangolquí, provincia del Pichincha, proyección 2007 – 2012, dentro de los contenidos programáticos de Segundo Año de Bachillerato Técnico en el área de Lengua y Literatura consta:

#### 1. La épica:

- Síntesis de la narrativa actual: Gustavo Alfredo Jácome, Raúl Pérez y **Abdón Ubidia.** 

Vida, obra y análisis literario de una de sus obras.

Existe además un Proyecto a nivel de Los Colegios Técnicos, que les permitirán reforzar los contenidos curriculares del Bachillerato.

En el Colegio Técnico Uruguay, de la ciudad de Quito, en el tratamiento del área de Lengua y Literatura para el Segundo Año de Bachillerato Técnico consta como parte de La Narrativa actual "El cuento Popular Ecuatoriano de Abdón Ubidia.

#### 2.2. Referencias Urbanas

El tema de la ciudad su rasgos y contornos son el marco de referencia de múltiples identidades representados en personajes que pernoctan en lugares que abordados desde la ficción de Ubidia reflejan rostros de una urbe, en su recorrido diurno y nocturno por los rincones y recovecos que son descritos en sus diferentes aspectos.

En la novela **Sueños de lobos**, es Quito la ciudad descrita, una ciudad que se muestra sus espacios, es la historia de un hombre, que deambula insomne en una urbe que vive un proceso de transformación hacia la modernización en los álgidos años ochenta.

Los barrios tradicionales: San Juan, Santo Domingo, La Magdalena, Santa Clara, Guápulo, La Gasca, La Merced; las avenidas Amazonas, Veinticuatro de Mayo, Colón; el río Machángara; las plazas de San Francisco, Plaza del Teatro; calles: Guayaquil, Ipiales; los parques Alameda y el Ejido; pasajes y rincones de la quiteñidad del ayer y del presente recreados en este singular relato, mudos testigos de las vivencias indio-mestizas de un pueblo cargado de tradiciones y cuna de la identidad ecuatoriana.

En **Ciudad de Invierno**, no alude directamente a la ciudad de Quito, pero es tácita su inmersión; en ella se identifica una urbe moderna de zonas residenciales, separada de aquella marginada la "otra ciudad". Esta nueva configurada por anchas avenidas, pasos a desnivel, autopistas, centros comerciales que confluyen hacia el Norte, alejándose del Sur de la urbe añeja, la colonial de su anterior novela.

En sus cuentos, por ejemplo en **La Gillette**, está una ciudad presente aunque sin nombre, pero se intuye a la que se refiere.

Siempre el referente de lo urbano, está en la mayoría de las obras del autor, otros espacios geográficos se abren como escenarios, una ciudad incrustada en el trópico ecuatoriano como aborda en el cuento **La inteligencia de las especies.** 

El propio Ubidia se considera como "un ser muy urbano", es su espacio natural en el que descubre su propia sombra, parafraseando a Claudio Zeiger (Entre la ciudad real y la ciudad mental, 2004).

La magia de ciudades virtuales que invocan seres míticos, en territorios imaginarios y lejanos, despiertan el interés y son motivo de análisis literario.

#### 2.3. Referencias Históricas

La necesidad de conocer las raíces históricas, lo que somos, de dónde venimos y hacia dónde vamos es una visión de la narrativa de Abdón Ubidia.

En **Un siglo del relato ecuatoriano**, Abdón Ubidia hace un recuento de cuán importante es registrar hechos, acontecimientos, expresiones, ponencias, en fin todo cuanto ha retratado nuestra sociedad ecuatoriana. Hacer un poco de historia como alquien lo dijera.

Los relatos (cuentos y novelas) ubicados en ciertos espacios del tiempo que comprendiera el Siglo XX, es lo que está en esta obra como un gran referente histórico para maestros y estudiantes.

El gran proyecto del gobierno del general Eloy Alfaro que impulsara para unir la Sierra con la Costa, mediante la construcción del ferrocarril a inicios de 1900. Por el campo de la literatura, el escritor de corte liberal Luis A. Martínez ponía a la luz su novela "A la Costa", en la que de igual manera juntaba a estas dos regiones contrapuestas desde lo geográfico y cultural pero importantes en lo económico, social y político.

Agotadas las fuentes del romanticismo importadas desde Europa, nace el Realismo Social en la primera mitad del Siglo XX caracterizando a esta corriente narrativa en que se definen los representantes de los sectores sociales: indios, cholos, mulatos, mestizos, etc., que confluyen con sus realidades objetivas y difunden una nueva ideología de lo liberal.

La Generación del Treinta, un grupo de escritores adscritos al realismo social, como el llamado Grupo de Guayaquil, conformada por los escritores: Demetrio Aguilera

Malta, Joaquín Gallegos Lara, Enrique Gil Gilbert y José de la Cuadra que conjuntamente con sus homólogos serranos Jorge Icaza, Humberto Salvador y Alfonso Cuesta y Cuesta expresaran su inconformidad en magistrales relatos, de la cruda realidad en que se desenvolvían los grupos marginados.

A partir de los años cincuenta el realismo social será impulsado con el recuento de hechos históricos puestos en el tapete de la literatura, aquí podría citarse las obras de Pablo Palacio, Estupiñán Blas, entre otros.

El relato urbano y otras nuevas corrientes narrativas, surgen a partir de 1960; ya no es el campo sino la ciudad donde se define el espectro de los símbolos literarios. Con la entrada del capitalismo a Latinoamérica y el boom de la era petrolera en el Ecuador se proyectan diferentes patrones a lo que fuera el realismo social y; desde los años setenta se vislumbra una temática urbana por excelencia.

A partir de la década de los ochenta, hacia finales del Siglo XX, es impulsada una vertiente inmensa en cuanto a Producción Literaria en el país, dando lugar a una "creatividad desbocada" en que trascienden los valores éticos y estéticos que cuestionan lo meramente económico.

En el año 1999, La Universidad Andina Simón Bolívar en su publicación Memorias 2 expone Cuatro tesis acerca de las corrientes narrativas ecuatorianas y latinoamericanas de Abdón Ubidia, registrando como un referente histórico las corrientes del pensamiento narrativo que involucra a generaciones de escritores ecuatorianos y latinoamericanos.

En otra de sus obras **Sueño de lobos**, encarna lo histórico desde sus diversas perspectivas, un pasado nostálgico de porte colonial, lleno de tradiciones y vivencias

culturales que son el marco donde se desenvuelven los protagonistas del relato. Es sin lugar a dudas una narrativa que tiene enfoque histórico, que impregnan el avance de una ciudad desde el ayer ensoñado de los ochenta.

En **Ciudad de Invierno**, por el contrario, descubre a una urbe moderna con los adelantos de las grandes urbes.

Queda impregnado estos momentos históricos, de vivencias de dos décadas de lo que es en la actualidad es la ciudad capital de los ecuatorianos.

### 2.4. Referencias Críticas

Un texto de Abdón Ubidia APUNTES PARA UNA CRÍTICA A LA CRÍTICA, trata de explicar la tesis "¿Cuál es la crítica de un autor a su crítico? Y para responder aquello recurre a las tres corrientes actuales de la crítica literaria: la convencional, la sociológica y la textual.

<u>La Crítica Convencional</u>, que se basa en la apreciación del buen gusto por lo literario, lo erudito y lo eclético, aquella que alaba o condena una obra por su apreciación y no define si el objeto de estudio es el autor o la obra.

Respondiendo a aquello, el autor no va a estar de acuerdo con esa clase de crítica por que se basa en apreciaciones de su hacer literario que bien puede mostrar sus diferencias y no responder a la visión del otro.

<u>La Crítica Sociológica</u>, es la que refleja el mundo en que vive, retratada de manera precisa, pero corre el riesgo de dogmatizarse y destruye lo creativo y vocacional que puede tener la persona.

<u>La Crítica Textual</u>, que se basa en la tendencia de las diferentes corrientes lingüísticas como: el estructuralismo de Saussure y del Racionalismo; y la segunda el formalismo que se centra en la obra literaria únicamente.

Con este enfoque propone en su libro **Referentes**, una serie de ensayos que son sus ponencias críticas y aborda un grupo de temas de nuestra cultura ecuatoriana.

# Contenidos temáticos

# 1. TEMAS DE LA CULTURA ACTUAL

# - De la modernidad y Posmodernidad

Aborda ocho temas:

El **Uno**, sobre la soledad y desamparo que aún al inicio sin dioses, pero se sentían libres. Con el devenir de los tiempos, los dioses, las ideologías no han logrado desterrar ese gran vacío que siente el hombre y el alto precio que debe pagar por su libertad.

En el **Dos**, define la confusión en que vive, pese a la llamada Globalización; que aun más no se aclaran las definiciones de modernidad o posmodernidad.

El **Tres**, se refiere a La Modernidad, como un proyecto incompleto de esta llamada era del hombre que en la definición de Aníbal Quijano se inicia con el Descubrimiento de América, va trascendiendo en la historia en sus etapas progresistas con sus propias definiciones y corrientes del pensamiento humano y al llegar al nuevo milenio confrontamos diferencias enormes y fracasos, sin lograr ubicarse aún en ella y seguir en la incertidumbre.

El **Cuatro**, la Modernidad y Modernización, vistas y comparadas con el personaje que simboliza Úrsula Iguarán de la novela Cien años de Soledad de García

Márquez; que en su Macondo puede vivir al margen de lo que sucede en la llamada modernidad con su modernización.

El **Cinco**, la Modernidad y lo Moderno, con la concepción interpretativa del arte en sus diversas expresiones ya de pintura, escritura, arquitectura, la música; en fin definen lo moderno que a partir de la segunda mitad del siglo XX se establece como un sinónimo de "lo actual, y lo contemporáneo".

**Seis,** Modernidad y Modernismo, con sus perspectivas que caracterizan estilos, modas, personajes, incluso ideologías, vinculadas a las épocas donde el sufijo "ismo" connota el Modernismo.

**Siete,** Posmodernidad y Nosotros; con las consignas establecidas por la Modernidad que están latentes en el imaginario social y aún seguirán por mucho tiempo. A pesar de ello no estamos libres de asumir ciertas prácticas que pueden llamarse posmodernas como en el caso de la arquitectura. ¿Pero dónde queda los postergados de la modernidad?, ¿no será hora de soñar en los nuevos sujetos, los "nosotros" que aún no se ha definido; no se ha develado y puede ser llamado Posmodernidad?

**Ocho,** Arte Moderno y Arte Actual; que se asume con el romanticismo, en que la novedad supera todo lo caduco. Se afincan las vanguardias. Surgen voces como Humberto Eco, en los sesenta que habla de la "muerte del arte" pues no se valora la obra en sí sino su interpretación; en los setenta Theodor Adorno en que la idea de lo nuevo como "históricamente necesario", pero con el riesgo de convertirle en fetiche al repetirse como fórmula mercantilista y Octavio Paz advierte; que en la búsqueda de lo original, se agotan demasiado pronto los caminos que ellos mismos abren y allí ya nadie los percibe.

En los años ochenta, Daniel Bell, pronostica la pérdida del sentido en el arte y Jamerson explica las razones de ese agotamiento.

Para la década de los noventa, todo es laberíntico, y se ha hecho de todo en nombre del arte moderno y de allí nuestra indiferencia.

# - De la Democracia, La Cultura y La Cultura de Masas

1.- Democracia y democracias; tan complejas en su definición, que a través del pragmatismo, sin consideraciones ideológicas ni etimológicas lo llama democracia representativa por las libertades básicas que proclama, y de allí surgen tres hipótesis:

La primera en que la democracia representativa es, antes que nada pura representación; una más de las representaciones de la sociedad y de la cultura de masas.

La segunda que a decir de pensadores como Bourdieu y Baudrillard que vivimos una "cultura mágica" hecha de discursos, opiniones como hechizos y rituales que nos retraen de la cruda realidad en que se desenvuelven.

La tercera hipótesis, en que la cultura de masas ha desplazado a la cultura culta, pero se ha generado una réplica: una cultura nueva, urbana, marginal.

2.- <u>Cultura culta y cultura popular</u>; si bien en el pasado era de fácil demarcación, pues cada una se diferenciaba con precisión, la cultura culta la dominante y la cultura popular la resistente; con sus connotaciones históricas, sociales, rasgos culturales, tradiciones pero en un proceso de hibridación, se han fusionado; y pese a ello es posible volver a lo primario y preservarlas a su vez.

3.- La sociedad de masas; es el trabajo del siglo XX, una sociedad consumista e insatisfecha. Una sociedad de imágenes, de modas, propiciadas por la ideología neoliberal hacia una sola meta el consumo. La vida se prioriza en cuanto a lo material, las adquisiciones, al mercado; propias de la dinámica capitalista, en las que el estado con todo su aparato jurídico, político, represivo, educativo garantiza la eficacia de los negocios. De todo aquello surgen ejemplos en nuestros pueblos latinoamericanos.

La sociedad de masas está en función de los medios que representan los mass media, ese mercado virtual que hipnotiza con mensajes e imágenes de las bondades de los productos y cuya rentabilidad se garantiza.

- 4.- <u>La cultura de masas</u>; una cultura hecha con representaciones de las ideologías impuestas por las tecnologías y audiovisuales; que son las imágenes direccionadas y con propósitos disfrazados. Esta cultura en que no importa su contenido sino el ritual; el medio más no el mensaje.
- 5.- <u>La democracia representativa</u>; en que alude a la representabilidad, representatividad o representación de lo que significa mi voluntad ante el colectivo, y a pesar de que la mayoría puede acertar o no prevalece la duda. Esta llamada democracia representativa es pura demostración y su función no es más que un uso cultural de la cultura de masas.
- 6.- La cultura culta y la cultura popular como espacios de confinio de la cultura de masas; entre la una y la otra los papeles se han invertido, la cultura culta ya no es la dominante y lo es bien definida la cultura de masas. Pero, ¿dónde queda la cultura popular "tradicional"?, cuando ha sido relegada al seno de un sector gregario. Toda esta recopilación de este tesoro de la cultura (cuentos, mitos, leyendas, ritmos tradicionales, amorfinos...) sobreviven como piezas fragmentadas y sus rescatistas menos aún.

- 7.- <u>Subdesarrollo y masificación</u>; que define a la cultura de masas como la de la cultura de la globalización; nacida en el Primer Mundo e impuesta por un capitalismo expansivo por los avances tecnológicos al Tercer Mundo en donde el subdesarrollo hace suyos estos productos y elimina lo tradicional y vernáculo que posee.
- 8.- Democratización posible en la cultura de masas; pese al afán depredador de la cultura de masas se dan formas de replicar y resistir desde la misma cultura culta creando símbolos en que las representaciones sean consientes de lo representado. Aquí la democracia es posible, desde uno mismo, que defendamos lo propio, nuestros derechos, aficiones y tradiciones en contraposición de lo virtual, engañoso que pulula hoy.

### II TEMAS DE LA CULTURA DE MASAS

# - De la pornografía y el erotismo:

1.- El amor Humano: Alma y Cuerpo; definiendo las diferencias de lo que es el amor, la pasión, la aventura amorosa, el erotismo, la pornografía, la obscenidad, la perversión, la sexualidad.

Reconoce la dualidad alma-cuerpo más allá del materialismo y el sicoanálisis por los hechos que se tejen en torno al amor y va más allá el amor sublime, platónico alejado de toda materialidad y por el otro extremo la pornografía que no puede detenerse.

2.- El erotismo y la pornografía; en que expresa como hasta finales del siglo XX, la pornografía es lo más bajo del erotismo, estos términos no se pueden excluir entre sí, se complementan. La sociedad actual establece una diferencia entre erotismo y pornografía según como demuestren su genitalidad. Aquí se plantean dos diferencias. La primera es el sexo su única materia y su único fin, sin tiempo, ni memoria, su lenguaje es el de los cuerpos y es el juego de exhibiciones y ocultamiento la característica de la pornografía actual. La segunda diferencia se da

en la emotividad que despierta ante su público. Al volverse mercancía está sujeta a manipulación y de allí los mecanismos de represión y censura que se dan, pero que la historia ha demostrado que ha sido vencida.

# - Del libro y la televisión:

- 1.- <u>El problema</u>; los libros y la Tv son verdaderos rivales, ambos se disputan el espacio del tiempo libre de la gente y de ello considera ahondar algunos aspectos.
- 2.- El uso de la soledad y la libertad personales. Si bien leer es un acto solitario, ello no determina que sea fácil leer, conlleva acuerdos, placer, cultura, pero ante todo debo descifrar claves, lo que se asume como un derecho en el que está implícita la libertad. Este derecho ha sido conculcado a la mayoría y entonces la pantalla de Tv tiene que ver con esto.
- 3.- El muro de vidrio; esta pantalla que nos habla, nos exhibe, nos comunica en un solo sentido, pero no podemos darle ninguna respuesta. El pensar no es permitido, sus mensajes son avasallantes y están reforzados por una gama de imágenes y sonidos que dada la constante sucesión, termina en el olvido. Así ratifica: si el libro es memoria, la televisión es olvido.
- 4.- La banalización de los mensajes. Un lector se ajusta a su ritmo, comprensión, no está atado a ninguna temporalidad y es el lector el que según su ánimo, interés lo determine; no es así con la Tv para la que el individuo no cuenta, no tienen rostro, ni emociones, ni diferencias intelectuales; salvo grupos de edad, sexo o ingresos. No es posible igualarla y atribuye a ese espectador promedio un atributo: mediocridad.
- 5.- <u>La tele adicción.</u> El televidente que se halla atrapado en imágenes que le acosan con promesas, una fuerza lo mantiene atado a algo del que no se puede evitar, entonces es una especie de drogadicción que lo aliena. Es el tiempo libre, el espacio

de libertad que debe ser llenado y es la Tv la trampa que asecha y se apodera de ese tiempo libre. Sin perjuicio de combatir a ese enemigo prepotente, debe propiciarse un entendimiento, como lo sugieren ciertos comunicadores, en casos de enemigo puede convertirse en aliado de la lectura; y está en la presión que se ejerza a los directivos y dueños de la Tv.

6.- El papel de los maestros. El derecho a leer, en muchos casos niños ni jóvenes lo conocen y ¿por qué un derecho? Leer significa muchas cosas y una de ella es el placer que proporciona, para lograr aquello los maestros deben insistir, porque al final cuando se ha logrado esa afición es cuando afloran las emociones de todo tipo. Al mirar una película lo que se capta son solo signos visuales y nuestra imaginación lo anima y transforma; al igual que lo que pasa con los libros pero con la diferencia que cada uno reinventa a su manera, sin contradicciones, en absoluta libertad. El placer que conlleva el leer, es un aprendizaje determinado por el profesor, y es él quien escoge los textos que sus alumnos "deseen" leer, que sean una invitación y un disfrute de la lectura.

# - Del cine y la literatura:

1. El discurso narrativo. Interpretando como una secuencia lógica de unidades de sentido: palabras, frases, párrafos, acápites, episodios, capítulos, tomas, secuencias, partes.

Al existir tantos tipos de discursos, deben considerarse dos elementos principales: los personajes y las acciones, pese que; ligados a ellos están otros como son: el tema o núcleo central, la trama, lo que se cuenta en la obra; el argumento, él como el autor o director se ingenia por contarnos la obra; los motivos, los motivos reiterados, las situaciones, la intriga, los nudos, los vuelcos y el desenlace que tienen lugar en un gran elemento: los escenarios.

La literatura y la lengua no se definen como lengua a secas, sino los lenguajes que en ellas se operan en un segundo nivel.

2.- <u>Literatura y cine</u>: <u>las formas discursivas</u>. Cada unas son formas específicas del discurso. Al literario en apariencia, lo definen las palabras. Al cinematográfico se reparte en otros discursos paralelos: visual, sonoro, musical y el literario que es la guía de los demás. Si bien no lo expresamos el cine en el fondo es un género literario o al menos tiene en la literatura una base natural que se define como un discurso narrativo.

3.- <u>La función imaginaria del receptor</u>. Un lector de una novela o un espectador de una película viven una realidad ficticia, cada uno debe completar en su imaginario lo que apenas se insinúa. Ni la una ni la otra se deben reducir a una serie de imágenes, lo que tienen en común es el discurso narrativo, la narratividad, que no es más que el discurso elaborado. Una de sus características es el suspenso que se logra establecer en base a una serie de preguntas y respuestas.

# - Del periodismo y la literatura:

Establece las diferencias entre un periodista y un escritor:

Un escritor inventa y vale por sus ficciones, un periodista no debe inventar y sus noticias o reportajes deben ser veraces.

La verdad del periodista es el presente, la verdad del escritor es el devenir que no se agota y debe perdurar.

El periodista ha de ser "rápido" y el escritor, acaso "lento".

El escritor desconfía del periodista porque lo ve efímero, el periodista desconfía del escritor porque lo cree elitista o marginal.

A decir del ensayista las distancias entre escritor y periodista deben acortarse, y para ello es necesario aclarar algunos conceptos de interés de ambos.

¿Qué es la literatura? Ante todo un arte, sumado por los elementos claves. La creación y la marca, sea novela, cuento, poesía, tragedia o ensayo que se definen como textos literarios. Resumiendo literatura es una forma artística, poética, emotiva de la comunicación y el periodismo antes que arte es una técnica. En la literatura ha de primar lo subjetivo, en el periodismo lo objetivo.

### ¿Qué es una obra literaria?

Ante todo está conformado de palabras, que se han hecho en base a resonancias, ecos, sentidos superpuestos, vistos de diferente manera porque toda literatura es polisémica; si el lenguaje básico denota, el lenguaje literario connota, por el contrario el lenguaje periodístico trata de ser denotativo.

### ¿Quién es el autor?

A menudo se lo confunde con el narrador. El autor es un ser de carne y hueso, mientras que el narrador es un personaje explícito o implícito de un relato, quien lo refiere. Ya en primera o tercera persona, el autor es alguien que está fuera de la obra. El narrador se sitúa en ella, pertenece a ella como un elemento literario más. El autor le impone su marca y es reconocido por eso.

# ¿Quién es el editor?

Si el autor es el arquitecto, el editor es el constructor. Su trabajo es el libro, sobre el está su infraestructura. Tiene que programar, promocionar, lanzar y distribuir ese objeto, que no es rentable pero que lo hace por la fuerza de su voluntad, para que perduren los libros.

#### 3. TEMAS DE LA CULTURA POPULAR

- De la literatura popular y lo popular en la literatura:

En un tiempo la literatura popular era una literatura oral, en ella se demuestra el poder creativo del pueblo. Esta literatura estaba arraigada en nuestro pueblo en sociedades rurales.

Lo popular y lo culto se limitan y definen como verdaderos referentes y no caben las contradicciones que buscan separarlas.

# - Del cuento popular e indígena:

La literatura popular fue de inicio oral, se transmitía de generación en generación sin contar los autores individuales. El cuento ocupa un lugar de privilegio en la literatura popular. Dentro de esta nominación se califican los relatos míticos, ya vengan de comunidades indígenas de la Sierra ecuatoriana. Con el apoyo de los trabajos realizados por Carvalho- Neto en su obra "El Cuento folklórico ecuatoriano" una recopilación de cuentos, leyendas, mitos y casos, que definen a cada uno de los grupos humanos que expresan estos relatos.

# - De la poesía popular

Un enfoque de sus definiciones en referencia a la poesía culta propiamente dicha.

### 4. Temas de la Cultura Culta:

### - De las poéticas opuestas (El caso de Borges y Cortázar)

En este ensayo hace referencia a los poetas: Borges y Cortázar, que tiene puntos opuestos en muchos aspectos de su tratamiento literario.

De Borges expresa que muchos de sus cuentos son informes, o ensayos llenos de erudición, con su particularidad muy propia como ser austera, con carácter de especulación filosófica. Los personajes son una encarnación de sus ideas. Un

narrador omnisciente que habla en una impecable lengua culta, llena de adjetivos y giros sorprendentes.

De la obra de Cortázar indica que es de una coherencia impecable. Una poesía surrealista con reflejos y proyecciones de su propio espíritu creador.

# - De la literatura y el sicoanálisis:

La idea recalca que el discurso sicoanalítico es un discurso literario en razón de que un relato literario es siempre un relato. De todos los relatos, lo literario es la matriz a la que pertenecen todas las historias.

El sicoanálisis puede ser un arte y un culto más que una técnica o una profesión rentable, podría aceptar a la literatura como una compañera fiel de su profesión.

### - De la crítica a la crítica:

Para definir la función del escritor y el crítico, hay que establecer las corrientes propiciadoras:

- a) La Crítica Erudita
- b) La Crítica Sociológica y
- c) La Crítica Textual

### - De la mujer y la literatura:

Propone tres aspectos en su tratamiento:

- 1. Aborda el tema de la mujer y la literatura, a su decir retratada desde una literatura exclusiva de la mujer.
- 2. Según la teoría feminista, interpretando al sujeto femenino.
- 3. Según el texto "Sujeto Lingüístico y sujeto femenino" de Patricio Violi que interpreta de diversas formas al sujeto femenino.

### - De los nuevos talleres literarios:

Definiendo a Taller Literario, un lugar de aprendizaje eficaz y de ejercicio de prácticas creadoras. También es un sitio de expansión espiritual y acaso de entretenimiento.

Enfoca más que un hacer espontáneo y libre, un quehacer regulado. Los talleres literarios no son fábricas de escritores en serie. Son núcleos productores de cultura y suscitadores de inquietudes. Son la alternativa a una educación literaria aburrida y esquematizada, que aleja a los jóvenes de los libros. Algunos profesores lo han comprendido así y han introducido la modalidad de taller en sus colegios y universidades.

Está por publicar una obra crítica acerca de las Corrientes Narrativas El Cristal con que se mira.

# CAPÍTULO III

# **ALCANCE Y DIFUSIÓN**

Por su gran capacidad narrativa que ha generado el escritor Ubidia, es considerado como uno de los autores más importantes de la literatura ecuatoriana actual. En los años setenta cuando incursionara ya como escritor fue ganando su propio espacio en las letras pese que la crítica no se ha puesto de acuerdo aún sobre cuál es su fuerte, si la novela o el relato.

A más de sus difundidas obras ya enunciadas que fueron galardonadas, ha escrito y adaptado obras de teatro. Sus relatos se han traducido al inglés, francés, alemán, ruso, italiano, griego. Su novela **Ciudad de Invierno** ya ha alcanzado veinte ediciones.

La editorial Norma publica en 2005, la tercera edición, de su novela **Madriguera**.

En el 2008 se publica el tercer tomo de **Divertinventos**, como **La escala Humana**.

Al trascender su obra las fronteras de la patria, su trabajo ha sido editado en varios países y en diversas traducciones

En el 2006 con la campaña de lectura **Lectores, Credo y Confesiones** un libro de ensayos relacionados con el hábito de leer. En él muestra un método nemotécnico que diseñó para estudiar y recordar cuentos, novelas y filmes. Dicta charlas y hace talleres para educadores con los temas de ese libro.

Su estudio de la Oralidad, le ha llevado a recopilar y difundir una serie de cuentos, relatos míticos, leyendas urbanas de la narrativa popular de las diversas agrupaciones que conforman el Ecuador.

Este compendio de relatos **CUENTOS**, **LEYENDAS**, **MITOS** Y **CASOS DEL ECUADOR**, publicados por LIBRESA en Colección Antares; es un gran esfuerzo por recuperar de la memoria colectiva esta rica manifestación de las artes populares, que por mantenerse anónimas corren el riesgo de desaparecer. Hay un previo estudio introductorio acerca de la Literatura Oral, que el escritor Ubidia nos presenta, combinando el rigor académico con una exposición clara y sencilla que permiten al lector acercarse a los temas con eficacia.

# 3.1. Cuentos y Leyendas

En su volumen de **Cuentos**, **leyendas**, **mitos y casos del Ecuador**, recoge setenta y cinco relatos entre cuentos, leyendas, mitos y casos que fueron recogidas de las diferentes regiones de nuestra patria.

### Los cuentos:

- Cuento del patojo
- El hermano rico y el hermano pobre
- Cuento del tigre y el conejo
- La reina mora
- Una niña ociosa pero muy devota
- La princesa la cara de la necesidad
- Cuento del recién nacido y el gigante
- El Culebrón de siete cabezas
- Las tres hermanas
- La Sapa
- El lago del diablo
- Pájaro verde
- El Padre envidioso
- El duendecillo
- La mata de ají

# Las leyendas:

- La viuda del tamarindo Guayaquil
- El padre Almeida Quito
- El candelero Quito
- El señor de Sarabia Cotopaxi
- El ermitaño de Riobamba
- La caja ronca de San Felipe Ibarra
- El cucurucho de San Agustín Quito
- La dama tapada Guayaquil
- La mano negra Quito
- El uña güilli Tungurahua

La función del cuento es la de entretener, debe ser vista como un objeto lúdico, que permite el disfrute y a la vez es una fuente de conocimiento de la realidad cultural de los pueblos. Con un lenguaje sencillo, la narración revela acontecimientos o realidades ficticias que los lectores se apropian e incorporan a su acerbo cultural.

### La Reina Mora

<sup>16</sup>Había una vez un par de Reyes, eran muy felices. Una vez el Rey se fue a la guerra. La Reina siempre salía al balcón a esperarlo. Por allí pasaba una negra que era bruja. Una vez ella le dijo a la Reina que se agache y, al hacerlo le clavó un alfiler en la cabeza y la Reina, se convirtió en lora. La negra se puso el vestido y la corona de la Reina y se dispuso a esperar al Rey. Los sirvientes estaban asombrados, no sabían lo que le había sucedido a su Reina.

Cuando llegó el Rey se encontró con la Reina negra y se despertó. No estaba feliz, se encerraba en su dormitorio y lo único que le alegraba era una lora que siempre se paraba en un árbol cercano y decía "hortelanito, hortelanito, como está el Rey, la Reina mora, que a veces canta y a veces llora"

El Rey, viéndole a la Reina negra, le preguntó:

-¿Por qué está cipo?

Ella le contestó:

- Fue por el sol.

Después le dijo:

- ¿Por qué estás cipo?

Y ella le contestó:

- Porque rodé sobre unas arvejas.

La negra dio luego una orden y era:

- Cojan a la lora porque quiero comérmela.

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> ABDON UBIA, 2010, cuentos, leyendas, mitos y casos del Ecuador, pag96 y 97

- El Rey prohibió esta orden y al acariciar la cabeza de la lora sintió un alfiler y al sacarlo la lora se transformó en la Reina. Después de la sorpresa, ella le abrazó y le contó todo lo que había sucedido.

Indignado, el Rey llamó a la negra, escondiéndose antes la Reina, y le dijo:

- ¿Qué castigo darías a la persona que intente brujear o encantar a la Reina?

Y ella le contestó:

- El castigo que yo le daría sería que le despedacen cuatro mulas bravas.

El Rey entonces le dijo:

- Eso es lo que te pasará a ti.

Entonces le amarraron a la negra con sogas, los brazos y las piernas, a cuatro mulas, a las cuales les incitaron a correr dándole con un fuete, lo que originó la muerte y el despedazamiento de la negra.

Colorín, colorado, este cuento se ha acabado.

(Quito 1964)

En el estudio del Cuento folklórico ecuatoriano que el escritor realizara, se hace referencia a un análisis estructural del cuento "La Reina Mora", basado en la morfología de los cuentos maravillosos del ruso Vladimir Propp, tomando en cuenta que en este cuento las variantes y funciones no corresponden a las señaladas por Propp, porque en su simetría estructural se da un equilibrio estructural, respecto al núcleo

De La escala Humana, la tercera y nueva colección de cuentos fantásticos, tan entretenidos y profundos como los anteriores: Divertinventos y El Palacio de los Espejos, retrato este Micro Festival de Microcuentos.

### **Enemigos**

<sup>17</sup>El enemigo enfermó gravemente y se iba a morir. Entonces, el Otro le visitó.

- Vine a pedirte que no te mueras - dijo -. ¿Qué voy a hacer sin ti?

- No te preocupes - respondió el moribundo -, mi fantasma te perseguirá siempre.

- Adiós - dijo el visitante y pensó, aliviado, que su enemigo, ni siquiera con la muerte,

descansaría en paz.

**Amores** 

- Pero yo no soy Dulcinea sino Aldonza.

- Y yo no soy Don Quijote sino Alonso Quijano.

- Entonces nunca me amarás: de veras.

- Hay una solución.

- ¿Cuál?

- Que seamos Dulcinea y Don Quijote.

3.2. Teatro

17 La obra de teatro **Adiós Siglo XX**, la escribió por encargo de unas amigas actricos curva condición, era que fuera protagonizada por cuerto mujeros, un toma

actrices, cuya condición era que fuera protagonizada por cuatro mujeres, un tema

enteramente femenino y universal.

Es una enorme parábola poblada por decenas de metáforas menores. Están

presentes las preocupaciones del narrador. Es una pieza de intrigas maledicencias y

odios entre las actrices y sus personajes.

Adiós siglo XX es, ante todo una obra de amor y de desgarramiento, frente a la

existencia de una vida que cambia mucho en sus cien años pero que termina casi

idéntico a como había empezado. Pero sin la esperanza del principio (...)"

<sup>18</sup>La obra teatral fue escrita como idea central la de transmitir como fue el final del

siglo XX.

<sup>17</sup> ABDON UBIDIA, La escala humana, microfestival de microcuentos, pag77 y 78,2008

Ubidia lo consideró vacio, de muchos modos absurdo, en decadencia. De allí la metáfora del burdel. Lo que buscó es caracterizar a sus personajes femeninos de manera singular para que reflejen desde varios planos las diversas etapas que se vivieron en el siglo XX. En su propuesta ubica al espectador en un escenario de un cabaret venido a menos.

#### 3.3. La Novela

La novela **Sueño de lobos** que escribiera Abdón Ubidia, ganadora del Premio Nacional de Literatura del Ecuador y el mejor libro de 1986. Es a decir del escritor, una novela para adultos; y en un encuentro que tuviera con estudiantes y profesores de colegios de Quito conoció que, fue leída con los estudiantes y de allí la idea de ser compartida en las aulas.

Este relato ficticio, es una cartografía del desencanto, la historia de un hombre cualquiera, que, desorientado y confuso, vaga por la urbanidad.

Esta novela es la representación de una tragicomedia, en el que deambulan un grupo de antihéroes, del estrato social popular, luchando por sobrevivir, en la búsqueda de mejores días para sus tristes vidas, impregnadas de frustraciones y desencantos.

Su ir y venir dentro del espacio urbano que representa la ciudad de Quito, surge el protagonista principal Sergio, un burgués en contraposición del grupo de los cuatro que conforman: El Patojo, El Turco, El Maestro y El Gavilán, que se conocen y comparten actividades que rayan en lo legal e ilegal, frecuentando un lugar en especial El Bar "El Guayas" de Don Nacho, en el que regularmente juegan billar.

-

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> www.editorialelconejo.com/autor/**ubidia**ab.html

Esta novela la crítica lo ha definido como la novela del desencanto que viviera en los años ochenta, considerando una razón en especial el sentido de frustración por el fracaso de los proyectos revolucionarios emprendidos en los años sesenta.

<sup>19</sup>Abdón Ubidia tematiza la hipocresía de la mentalidad burguesa, presentándonos un carácter esquizofrénico y dividido que penetra la fachada del orden social.

Fragmento del epílogo

### **EL MAESTRO**

<sup>20</sup>En la cola formada por cientos de presos que en el patio del penal, esperaban el almuerzo junto al muro de piedra y frente al pabellón tiznado por el humo de la cocina, enorme en su overol (sucio de virutas de madera), el Maestro sacudía un pedazo de periódico mientras le decía a su vecino:

- ¡Ves, patojo! ¡Otro asalto! Todos los días un asalto. Nunca fue así ¡Pero qué se llevan! Pendejadas. Convéncete: los únicos que pueden robarse bien los bancos son sus propios dueños. ¡A mí que no me vengan con cuentos! Y cuando exageran la nota, se largan. Pero no se llevan uno o dos millones. Se llevan quinientos o mil millones. Así mismo es. ¿Y a los cojudos de los ricos quién les hace nada? ¿Quién les hace nada? ¡A mí que no me vengan con cuentos chinos!

La cárcel había hecho del maestro un ser amargo. Pero no del todo. Pues su vida tenía un firme soporte. Era la Rosita. Diariamente se daba las mañas para hacerle llegar alguna golosina. Y en sus visitas íntimas no dejaba de hablarle de su "próxima liberación". Ambos sabían que eso no era cierto. Que la máquina de la cárcel funcionaba de un modo muy lento. Que faltaba mucho tiempo para que se cumpliera su condena. Pero, a veces fingían creer en aquella especie de mentira sagrada, para no desesperarse.

Tenían, desde luego, muchas cosas de qué hablar. De los guaguas, que crecían bien. De la fonda Alma Lojana que la Rosita había instalado con el dinero que

<sup>20</sup> ABDON UBIDIA, sueño de lobos,2002,editores independientes, pag 301 y 302

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> repositorio.uasb.edu.ec/bitstream/10644/.../Kipus13-COMPLETA.pdf

obtuvo de la venta de la parte de la mecánica que le correspondía al Maestro. De la clientela voraz y fiel, que acudía a ella. Cosas así.

Su magistral novela breve **Ciudad de Invierno**, que alcanza ya veintidós ediciones y ha sido publicada en varios idiomas, debe ser complementada su lectura con la serie de relatos que a continuación consta en el texto.

El ambiente en que se desenvuelven los personajes es la ciudad aunque no se define su nombre, es clara su identificación, una visión de la ciudad actual, con sus autopistas, barrios residenciales, en que se ubican los personajes, de clase media; que sin duda viven sus propias incertidumbres y en este plano el uno decide un día darle refugio a un amigo "fugitivo" pero en su ser comienza a corroerle el demonio de los celos hasta que es vencido por ellos y termina autodestruyéndose.

<sup>21</sup>Su última novela **Callada como la muerte** que aún no se publica, es una novela corta que trabaja con enorme acierto un tema siempre difícil de abordar: la conciencia del torturador, del verdugo, así como la del testigo, el sobreviviente en el marco de las dictaduras latinoamericanas.



#### 3.4. La Poesía

Al entrevistar al escritor Abdón Ubidia por su transitar en la literatura y los géneros de su narrativa comenta que ha experimentado casi todos los géneros exceptuando la poesía que no lo ha hecho, pero si es digno de considerar su libro de investigaciones etnológicas de Poesía Popular. En el tomo 2 de IADAP Poesía popular Andina, recoge la riqueza de la expresión cultural de los pueblos Andinos (Ecuador, Perú, Bolivia, Chile) en una amplia gama de versos, amorfinos,

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> ABDON UBIDIA, callada como la muerte, 2012, Alicia Ortega Caicedo, contraportada

adivinanzas, arrullos, autos, bombas, los carnavales, las coplas, las décimas, los lloros, la mashalla, los testamentos, villancicos y los chigualos; la poesía quichua y la poesía shuar.

De la recopilación que hiciera Abdón Ubidia para La Poesía Popular Andina Tomo 2, en su capítulo Ecuador destaca algunos principales rasgos:

### 1. La tradicionalidad

Es lo que lo define como tal, mostrando lo opuesto a la Poesía culta. Su estructura forma un sistema cerrado, en la que únicamente se complementan unos con otros.

### 2. La oralidad

Es decir que la poesía popular es oral primero, hecha para ser hablada y oída, reflejan su sonoridad y musicalidad que se presta para expresarla, cantarla, más que para ser leída o escrita.

#### La anonimia

En el recurrir del tiempo, se han perdido los rastros de sus autores y creadores; eso no cuenta mucho, vive en la memoria de la cultura popular, está al servicio de la cotidianidad para ser tomada cuando lo necesite. Allí está su verdadera funcionalidad.

### El apego a una métrica más o menos estricta

Se mantiene fiel a la preceptiva tradicional, en especial el manejo de la rima que facilita la memorización.

La alcaldía del Distrito Metropolitano, a través de un Programa "Quito Lee...ha impreso de manera periódica textos, folletos y libros gratuitos. En este proyecto el 10 de febrero del 2011, en La Plaza Grande en un ambiente festivo se presentó el libro "Poesía Popular Ecuatoriana", como parte del impulso que brinda El Instituto Metropolitano Cultural en el afán de promover nuestra cultura en espacios públicos de parroquias urbanas y rurales. De igual forma se encuentran trabajando en la

formación de Clubes de Lectura en los barrios y parroquias urbanas y rurales conformados por los Centros de Desarrollo Comunitarios del Municipio de Quito.

# Capítulo IV

# Experiencias de aula

Los maestros ecuatorianos en especial del área de Lengua y Literatura tienen un gran compromiso con la Cultura, porque en la actualidad la Literatura va de la mano con las ciencias, considerando la necesidad que tiene el ser humano de explorar sus sentimientos, saciar su curiosidad por conocer su entorno y más allá de aquello. Ante tal dimensión surge la interrogante ¿Estan los docentes orientando de manera eficiente la literatura a los niños y los jóvenes? Tradicionalmente respondían a desarrollar contenidos pedagógicos con afanes didácticos, más no buscando la verdadera función estética y calidad literaria.

Los niños y jóvenes en la actualidad con el aporte que brindan las nuevas tecnologías tienen a su alcance variedad de textos con una dinámica cada vez cambiante que confronta a quienes responden por los procesos y esquemas paradigmáticos, y debiendo responder a las expectativas de los estudiantes.

En esta interacción constante juega un rol importante la iniciativa de los docentes. Esta a su alcance destrezas, técnicas, estrategias de las que provistos pueden hacer de las aulas espacios de aprendizaje y disfrute.

Ante estas consideraciones, las actividades que se han desarrollado en el aula con el fin de motivarles en la lectura y su afición por la literatura se pone en vuestra consideración estas experiencias realizadas con maestros y estudiantes.

# 4.1. De Maestros



Guía de lecturas diarias de los cuentos del escritor ecuatoriano, de su libro **Divertinventos**, libro de fantasías y utopías; leídos a niños de 5to

Año de Educación Básica de la escuela de Aplicación pedagógica del ISPED Camilo Gallegos de Shell, Pastaza.

OBRA LITERARIA	GÉNERO Y NOMBRE	ACTIVIDADES
DIVERTINVENTOS	Cuento: La casa Waagen, fabricante de verdades	Lectura por parte de la maestra
DIVERTINVENTOS	Cuento: Relojes	Lectura y dramatización
DIVERTINVENTOS	Cuento: Del seguro contra robo de autos	Lectura, Ilustraciones y comentarios
DIVERTINVENTOS	Cuento: La historia de los libros comestibles	Lectura e Ilustraciones
LA ESCALA HUMANA	Microcuentos: Enemigos y Anhelos	Lectura, comentarios y dibujos
CUENTOS, LEYENDAS, MITOS Y CASOS DEL ECUADOR	Cuentos: La Reina Mora, El culebrón de siete cabezas, La mata de ají, entre otras.	Dramatización
DIVERTINVENTOS	Cuento: De nubes y dirigibles	Exposición de ilustraciones

### 4.2. De Estudiantes

### **Actividades de Cromolibro**

Esta técnica en especial permite poner de manifiesto actividades en las cuales los estudiantes demuestran dos aspectos importantes en la apreciación de una obra literaria. Por un lado interpretan mediante una ilustración, su capacidad de interpretación con imágenes creadas por ellos, una vez que el relato fue interiorizado. Como segunda parte complementa la visión narrando con sus propias expresiones pasajes o episodios de la obra leída.

### Festival del Cuento:

El festival del cuento es una actividad que produce un gran disfrute y expectativa para docentes y estudiantes. Su presentación a través de la formación de grupos, dinamiza la ejecución y puesta en práctica del relato.

- Cada grupo elige el cuento de los que se han socializado en el aula.
- Eligen una modalidad de presentación. ( narración escenificada o dramatización)
- Adecúan guiones, vestuario, ambientes.
- Ejercitan la puesta en práctica.
- Presentación del trabajo
- Puesta en común. (Comentarios de los participantes)

Tomando como referencia el modelo que plantea Xavier Oquendo Troncoso en el libro Análisis de Textos representativos de la literatura infantil y juvenil del Ecuador de Leonor Bravo Velásquez, se enfoca el análisis de cuatro cuentos del escritor que son parte de los relatos de su libro Divertinventos; vistos desde el texto, antes que desde la subjetividad del autor o crítico.

ANÁLISIS DE TEXTOS DE LA NARRATIVA DE ABDÓN UBIDIA

**Título:** R. M. Waagen, fabricante de verdades.

**Autor:** Abdón Ubidia

Edición: Primera Edición Editorial Grijalbo, Quito

**Género:** Cuentos de fantasías y utopías (1989)

Contexto histórico

Esta narrativa es una remembranza de lo que fue el siglo XX, con sus grandes

avances tecnológicos y la búsqueda del ser humano por resolver sus problemas y

conflictos, desde los más íntimos. Aquí se vislumbra el poderío de lo que significa el

capitalismo, que fuera impulsado en este siglo, de allí sus tentáculos alcanzan a

cualquier lugar del planeta.

**Destinatario:** 

Es un cuento que invita a reflexionar tanto a adultos como a los jóvenes para

quienes puede representar una simiente de creatividad y un espacio de reflexión y

crítica.

Análisis de los Para textos

En la portada el título Divertinventos es sugestivo, una clara invitación a la diversión

conjugada con los inventos, enfocada con una imagen sacada de los sueños. Lo

publica Libresa en 1989 su primera edición. El cuento R.M. Waagen, fabricante de

verdades, no va acompañada de imágenes, cada lector es libre de interpretarla.

**Análisis Textual** 

55

ARGUMENTO. El Señor Kraus ha descubierto la infidelidad de su esposa, por ello busca vengarse y acude a los servicios de la Casa Waagen, que de seguro son capaces de resolver cualquier problema de la mejor manera posible. Se dice que a un comienzo cuando el primero de los Waagen fundara, hace de ello cien años los servicios que ofrecían eran pocos, pero al avanzar el siglo XX con el desarrollo de los mass media, creció de manera espectacular, digna de compararse con un banco y de allí la gran acogida y se había extendido con tantas sucursales en muchos lugares del mundo y se rumoreaba que había manipulado los más grandes escándalos de la segunda mitad del siglo.

Como la casa Waagen resolvía grandes y pequeños problemas, acudió a ella el Sr. Waagen, una mañana de febrero, y luego de llenar un formulario verde, que se destinaba a los casos de reserva, fue recibido por un funcionario y le explicó detalladamente su historia y como había asesinado al amante de su mujer. Cuando concluyó su relato, el funcionario le aseguró que todo se iba a resolver.

Al pasar de los días, las cosas se dieron con una fatalidad implacable: una vecina que vio salir al señor Kraus murió arrollada por un auto fantasma, el inglés fue repatriado y la señora Kraus fue arrestada por acusación directa de una anciana que le viera salir.

Entonces el Señor Kraus recibe la visita del funcionario de la casa Waagen para completar los dos detalles pendientes del negocio: el pago de los costos adicionales y los documentos que debían ser destruidos. Así su venganza estaba consumada, pero lo extraño fue que su esposa se declaró culpable y eso le costaba admitir. Acudió a la Casa Waagen, pero ellos como nunca se equivocaban no admitían reclamos, y por más que insistió no pudo hacer nada.

Al pasar de los años, a pesar de haber consultado con abogados, amigos y políticos se convenció que nadie creería en sus palabras y como no tenía como probar nada vivía presa de su tragedia.

Un amigo que lo frecuentaba cuenta que se volvió un maniático de su salud y como en el invierno, con la chimenea apagada, solo usa un calefactor eléctrico y permanece quieto hasta el amanecer, este amigo no entiende todo esto.

Lo que se entiende es que él con el tiempo que ha pasado y todo ha quedado atrás, se siente imposibilitado de demostrar "la verdad de lo que en verdad fue la verdad" y por ello no le queda más remedio que proteger lo único que le queda.

# Personajes principales

El Señor Kraus: Un esposo celoso , que había asesinado al amante de su mujer, un hombre calculador que al darse cuenta de la traición de su mujer , urdió un plan para vengarse y esperó pacientemente en el lugar donde se citaban. El ya conocía todo en sus más mínimos detalles. Un lunes sale de la casa y se dirige al departamento en donde con la daga que le había obsequiado días antes a su esposa ejecuta lo que vino a realizar. Todo aquello le comunica al funcionario de la Casa Waagen y acuerdan el pago de los costos y la destrucción de los documentos en clave. En esa misma noche su venganza estaba en marcha y perduraría en su memoria aún en años cumpliendo su papel de viudo triste y comprensivo, resignado y perdonador. Ese era su sueño vago, pero las cosas no surgieron como él lo esperaba. Su mujer se declaró culpable, no podía creerlo, buscaba entender aquel comportamiento extraño de su esposa. Al final cansado de lo que quería probar y no lo era posible, se convierte en un ser maniático, que vive evocando aquella verdad que tan solo él la conoce.

**R.M. Waagen, fabricante de verdades:** Una empresa bien organizada, que tiene una prosperidad adquirida en sus cien años de vida. Comenzó como una pequeña oficina de prestamistas y se había transformado en una gigantesca empresa, con sucursales en el mundo entero. Dueña de grandes medios informáticos, ha manipulado los mayores escándalos conocidos que se conocen desde mediados del siglo XX en adelante. Se caracterizaba por prestar grandes y pequeños servicios de su esposa y al recibir el pago por los servicios prestados hizo desaparecer toda

evidencia de contacto con el cliente y así cumplió su misión; nadie podría reclamarle nada porque "la casa Waagen nunca se equivoca. Y por eso no admite reclamos".

# Personajes secundarios:

La señora Kraus: es la esposa del señor Kraus, una mujer que tiene un amante, con quien se encuentra los lunes y viernes, de manera planificada. Su personalidad enigmática, le lleva a declararse culpable y lo escribe de su puño y letra, pidiendo para sí la pena máxima, caso contrario ella se aplicaría con su propia mano, todo pese a no haber cometido el crimen y eso es lo que provoca el desquiciamiento de su esposo.

## **Tiempo**

Es el siglo XX, era de gran auge de empresas y visionarios que sacaron a flote sus más inverosímiles proyectos. Con sus avances tecnológicos que en ella se dieron, en consonancia con el devenir social, económico y político de la sociedad imperante.

Es una mañana del mes de febrero, en que el protagonista debe cumplir su cometido y se predispone a entrar en acción y cumplir con su plan trazado. Los lunes y viernes, los amantes se encuentran; el comienzo y el final de la semana laboral. El conoce muy bien ese horario y se toma el tiempo necesario, espera pacientemente.

Un par de semanas luego de que le regalara la daga hindú, en una tarde comprueba que su regalo llegó a su destino.

Un lunes fue el tiempo en el que decidió llevar a cabo lo planeado. Los días siguientes se dan acontecimientos fortuitos llenos de fatalidad. La señora Kraus es arrestada y un día le comunican que el juicio durará menos tiempo del previsto. Tantas noches de insomnio fueron su deambular inmediato.

Pasaron los años y su comportamiento es la de un maniático, en su cerebro aún lúcido queda un leve resquicio de quien fuera.

# Espacio

Los acontecimientos que conlleva este cuento, por los nombres de los personajes, infiero que transcurre en una ciudad de Europa, quizá de Alemania o Norteamérica, en donde están a mano los múltiples servicios de esta gran empresa fabricante de verdades. Es en una gran ciudad, pues en ella hay bancos, cadenas de radios, cine, Tv El protagonista es un citadino.

Este relato transcurre en tres espacios principales: El primero en una sucursal de esta gran empresa, en el despacho de un funcionario. El segundo, en el departamento donde se citaban los amantes, allí están todos los objetos que le regalara a su mujer.

En su casa, con la chimenea apagada, y con un calefactor eléctrico encendido, pues es el invierno y así transcurre en sus silenciosas noches, en que el agobio de la culpa le mantiene como un autómata.

#### Símbolos

Al ser parte de un conjunto de cuentos de fantasías y utopías "R.M. Waagen, fabricante de verdades, es un símbolo del poder del capitalismo, que ha extendido su poderío como lo llaman hoy El imperio. Su capacidad para manipular los conflictos y escándalos del mundo contemporáneo, representa esta casa Waagen y todo cuanto es capaz de crear y representar para resolver lo que ellos consideran para su beneficio.

El señor Krauss, simboliza quienes caen en el juego del poder aniquilador y todo cuanto hagan por declarar sus verdades quedarán oprimidos y aniquilados ante esta gran maquinaria arrolladora.

#### Estructura textual

"Divertinventos", libro de fantasías y utopías de Abdón Ubidia es una colección de once cuentos en que se combina de una manera entretenida y creativa la realidad y la fantasía, lo ficticio y lo cotidiano. A esta colección pertenece este cuento **R.M. Waagen, fabricante de verdades** y es el primero que encabeza la lista de relatos. Sus lectores serán por igual adultos y jóvenes, dada la intencionalidad del autor quien dice que él no ha hecho para un público joven, pero si lo leen, que mejor.

Este cuento está narrado en un estilo indirecto libre, el narrador está presente, permitiendo reflejar el pensamiento de los personajes.

Este cuento es una crítica irónica al capitalismo que todo lo quiere y como lo obtiene. Una metáfora que guía a la reflexión acerca del mundo tan conflictivo en sus múltiples facetas.

Todos los cuentos que recrea Abdón Ubidia en esta colección que fue la primera, de su trilogía fantástica, se caracterizan por un estilo que refleja la ironía ante los planteamientos que nos hacemos en la vida. Plantea las utopías, impregnadas de sueños que constituyen muchos ideales del ser humano que vive en el mundo actual.

#### **Valores literarios**

Este cuento, parte de la colección a la que ya me he referido, refleja una alta calidad literaria, en su lenguaje de fácil interpretación, con el sello que le caracteriza al escritor que deja lugar para la libre interpretación y es esa ambigüedad que está presente en casi todos sus cuentos.

### Colofón

Es una interesante creación de uno de los narradores contemporáneos más destacados de la literatura ecuatoriana; refleja el pensamiento del ser humano

actual, en esta era de globalización por lo que considero que los jóvenes deben leerla, porque en primer lugar disfruten de una lectura actual e innovadora y a su vez les ofrece un espacio para dar rienda suelta a la imaginación.

Este tipo de cuentos pueden ser recreados en las aulas, porque representan un aporte valioso de la literatura ecuatoriana para los estudiantes de nuestra patria.

Título: Relojes

Autor: Abdón Ubidia

Edición: Primera Edición Editorial Grijalbo, Quito

**Género:** Cuentos de fantasías y utopías (1989)

# Contexto histórico

La década de los ochenta del siglo XX, época caracterizada por lo efímero del arte conceptual, repunta en el surgimiento de lo digital y virtual y de allí deriva el planteamiento de una temática que ahonda en la fugacidad del tiempo. En "**Relojes**" el autor nos plantea la dinámica constante de esta realidad temporal y como el avance tecnológico del hombre lo lleva a crear un instrumento de gran valor práctico pero supeditado al avance inexorable del tiempo.

### **Destinatario**

Un cuento dedicado para adultos y jóvenes que se plantean la fugacidad del tiempo. Es este objeto de alto valor práctico en la era digital, que el escritor nos enfoca mediante este cuento.

61

## Análisis de Paratextos

Reloj, palabra de cinco letras, cuya etimología no está bien clara; pero que sugiere una connotación de tiempo, dado al uso que se le ha atribuido. Este cuento de título **Relojes**, evoca a nuestra imaginación imágenes de este objeto de diversos tipos, formas, colores, usos que en el transcurso de los 3500 años desde que se supone aparecieron los primeros relojes de sol. Para el hombre ha sido el instrumento que le permite definir límites y espacios del tiempo en el que ubica sus actividades y sobre todo el control de esta noción intangible, abstracta que tan solo en un reloj se lo puede encerrar.

### Análisis textual

# **Argumento**

Al aparecer los primeros relojes digitales, nuestro narrador fue a adquirir uno de ellos, estaba sorprendido por su diminuta pantalla que vino a sustituir las manecillas, anteriores, y aún más; ese tic tac, que fuera la música que nos acompañara por siglos. Del ir y venir a la tienda del Señor Maurer, está pendiente, buscando alguna novedad que reemplace al reloj digital y un día éste le ofrece el único reloj, que no lo deseaba. Tenía sensores que detectaban los signos vitales de su dueño, pero giraban en dirección contraria a la usual, su marcha aceleraba la muerte y; debía comprarlo.

### **Personajes Principales**

Comprador de relojes: Es el narrador, el protagonista; un cliente coleccionista de relojes, que llegaba con frecuencia a la tienda del señor Hans Maurer, quien le produce repulsión, pero es mutuo este sentimiento. Cuando aparecen los primeros relojes digitales, siente la necesidad de adquirir uno. Es tal su asombro, al notar la ausencia de resortes, clavijas y manecillas; escucha con atención la explicación del tendero Maurer: la esfera recuerda la concepción protectora del mundo y como el tiempo da la vuelta; el pasado, el presente y el futuro están en una continuidad circular. Cuando le es posible vuelve a la tienda y siente el impulso por comprar un

reloj distinto al digital no lo desea; pero Maurer le ofrece algo macabro, un reloj que le señala la aproximación de la muerte y no tiene alternativa.

# Personajes secundarios

Hans Maurer, el vendedor de relojes, un enjuto, enigmático y reticente personaje que se complace en vender diversos relojes a su cliente, pero tiene uno especial que al ofrecerlo sintió ese macabro placer de los seres alienados que disfrutan del horror de los demás y se devela en su sonrisa macabra ante lo extraño e insólito.

# Tiempo

Aparecen los primeros relojes digitales a finales del siglo XX. Son relojes en que se visualiza el deslizar del tiempo en diminutas esferas. Un tiempo que sigue su curso inexorablemente como todo en la vida. Pero como los inventos en esta era son tan frecuentes, un día cualquiera sale un modelo novedoso que conlleva de manera inevitable, una cuenta regresiva que lleva al final. Pero esa manía por recrear el tiempo es contrapuesta ante un nuevo modelo de reloj que marca lo inexorable.

### **Espacio**

El espacio es atemporal, entre el devenir de la tienda y el que retrata la estructura de los relojes digitales.

### Elementos Simbólicos

El reloj digital simboliza lo efímero de la sociedad actual, que en un momento está y luego desaparece. Su estructura nos vislumbra el presente instantáneo, que se difumina en el tiempo y el futuro aún es incierto. Aborda el abandono, la soledad, la desprotección, nuestra propia orfandad. Las cosas se proyectan y desaparecen con el olvido, y del pasado ya no nos acordamos más.

### Estructura textual

Este relato corto que es expuesto por un narrador omnisciente, en primera persona que busca desentrañar el devenir del tiempo, desde el enfoque de diversos relojes, entre ellos el digital que dimensiona la fugacidad del tiempo.

La narrativa corresponde a un discurso que presenta descripciones que establecen comparaciones, la búsqueda de la novedad, proyectada con un final de rasgos irónicos.

Este cuento pertenece a la colección que el escritor lo hiciera en su primera parte en la obra llamada **Divertinventos**, o libro de fantasías y utopías, relatos en muchos casos extraños pero como el pensamiento y los comportamientos humanos son tan vulnerables, quizá pueden suceder en este mundo.

#### **Valores literarios**

Este es un cuento ficticio corto, de esa gran colección que escribiera Abdón Ubidia en el primero de su trilogía de cuentos fantásticos y de utopías. Muestra en la narración un relato que describe con humor lleno ironía, como un recurso literario; esa realidad intangible: el tiempo; y enfoca la fugacidad en que vivimos en una proyección virtual sujeta a la tecnología creada por el hombre. Nos invita a reflexionar y a incorporar en nuestro imaginario, la capacidad creadora del hombre, lo fascinante de la inventiva que recreada mediante el cuento es una fuente de inspiración para los lectores.

Abdón Ubidia, con este libro de cuentos fantásticos, inserta en la literatura infantil y juvenil ecuatoriana este tipo de cuentos que podrían denominarse de ciencia ficción, porque quizá en un futuro lejano o inmediato estaremos poblados de realidades virtuales que hoy son utopías.

# Valores históricos y sociales

Este relato, escrito a finales de la década de los ochenta, en el auge de la tecnología

virtual, es la época en que las personas de una u otra manera incorporaran a su

convivir diario los nuevos inventos que imponen los adelantos científicos. Es una

visión de la posmodernidad, con un enfoque de la pugna entre lo mecánico del

pasado y una virtualidad cambiante que va transformando todo: el comportamiento

de las personas, sus formas de vida, en una dinámica impredecible.

Este cuento corto del libro de fantasías y utopías de un escritor ecuatoriano

contemporáneo, está enmarcado en una narrativa novedosa, entretenida e

innovadora para adultos y jóvenes, que encuentran en este tipo de lecturas una

proyección del mundo en que viven.

Comentarios

El relato "Relojes", un cuento corto, nos hace visible el dilema del hombre actual por

controlar todo, pero en esa búsqueda no repara en lo artificioso que resulta mucho

de sus inventos y cuanto repercute en su accionar, que vamos en camino de

convertirnos en una sociedad impulsada por tecnicismos, que deja un lado valores

humanos que nos sensibilizan mostrando nuestra innegable esencia espiritual y no

únicamente lo material que nos robotizaría.

La vida no puede estar supeditada a la novelería de los inventos, cuando se necesita

grandes dosis de imaginación y creatividad para enfrentarse a una visión virtual que

trata de apoderarse de manera progresiva del mundo y si la razón humana no logra

imponerse está en proceso de extinción.

La narrativa de Abdón Ubidia impone un reto, enfocando temas de ficción y utopías

que permitirán el desborde de la imaginación y un ejercicio mental para la memoria.

**Título:** De nubes y Dirigibles

Autor: Abdón Ubidia

65

Edición: Primera Edición Editorial Grijalbo, Quito

**Género:** Cuentos de fantasías y utopías (1989)

Contexto histórico

En la primera década del siglo XX, se daban los primeros pasos en la industria

aeronáutica, legionarios en la búsqueda por copar los cielos, que desde el siglo

anterior habían logrado construir sus primeros dirigibles y planeadores que fueron

controlados. Sin estas invenciones la aviación no hubiera sido posible. Surgieron

entonces visionarios técnicos, ingenieros, mecánicos en una consta te preocupación

por elevarse a las alturas y dominar el espacio. En una remembranza de esta época

Ubidia regala este interesante cuento, en una era en que la tecnología del hombre

empezaba a surgir.

**Destinatario** 

Destinado a los adultos y jóvenes que busquen recrearse con relatos ficticios de

significados profundos que cuestionan los avances tecnológicos del ser humano.

Análisis de los Para textos

Los relatos de vuelos en globos, dirigibles recrea el cine, los libros, mostrando las

hazañas de héroes y protagonistas ficticios y reales. Julio Verne escribió su novela

de ciencia ficción La vuelta al mundo en 80 días. De nubes y Dirigibles, la sola

referencia al título, evoca imágenes de aparatos atravesando extensiones de nubes

y apareciendo y desapareciendo en el infinito.

66

#### Análisis textual

## **Argumento**

El profesor Schwerfuss, uno de los futurólogos de comienzos de siglo, quizá un nigromante o pitoniso. De loco, pesimista, ingenuo fue tildado años atrás cuando predijera las dos guerras mundiales, las cámaras de gas, algunos acontecimientos que vaticinaba. Una de las visiones que sin lugar a dudas atormentaban a este hombre de ciencia, poco a poco fue diseñando una solución; crearía un minúsculo dirigible en el que con su familia, conocidos y algunos vecinos lograrían desaparecer. Era el año 1913 y nos queda la duda y la incertidumbre si aquella utopía funcionó.

#### Personajes principales

**Profesor Schwerfuss:** Predecía el futuro, una especie de mago, que era tildado por loco. Su preocupación era diseñar y construir un dirigible que al ser activado desaparecería por entre las nubes. Personaje obsesionado con sus ideas reaccionarias y pondría toda su energía por desarrollar lo que su menta había creado. Si la utopía no era posible en la tierra, debía llevar a este cielo amplio e infinito. El profesor desapareció un día sin dejar rastro.

#### Personajes secundarios

No se dan personajes secundarios, el narrador, desde su perspectiva omnisciente mueve los hilos de la trama.

#### **Tiempo**

El tiempo está bien definido en el relato. Los acontecimientos transcurren diez años antes de la Primera Guerra Mundial, en que como se lee en la narración el porvenir de los aviones era incierto, en la primera década del siglo XX aún no había aviones. Pero el verdadero acontecimiento se da en el año 1913 año en que el profesor con su familia y allegados desaparece, dejando al resto de su entorno tan preocupados.

#### **Espacio**

Una ciudad cualquiera, de Europa, donde se daban estas pruebas de las inventivas para la aeronáutica, cuando era la preocupación del hombre con los dirigibles aéreos enrumbar por los espacios siderales. Un espacio terrestre que busca encausar su utopía trasladándose a los cielos del planeta. Contemplación de nubes y atardeceres de arreboles con formas sobrecogedoras en la ensoñación.

#### Elementos Simbólicos

La inquietud del hombre a comienzos del siglo XX era decolar por los espacios celestes y del infinito, le llevó a impulsar la creación de dirigibles y aviones. Este sueño de muchos inventores, está simbolizado en este singular cuento, que pese a los fracasos que debieron enfrentar en la búsqueda de sus objetivos. Al fin lo consiguieron, se crearon dirigibles y aviones como los que hoy surcan espacios aéreos. Pero el gran sueño aún persiste y está simbolizado en el invento del profesor Schwerfuss; crear dirigibles que se oculten de cualquier identificación humana, que pueda adquirir dimensiones invisibles. Esa es la búsqueda que el hombre de hoy quisiera tener para huir muchas veces de ese torbellino que representa el mundo actual.

#### **Estructura Textual**

Es un cuento corto que retrata una época de inventos que facilitaría el desarrollo de la aviación. En este relato se entremezclan el realismo con lo fantástico. Narrado con coherencia por un escritor que impone su sello fomentando la reflexión a través de

sus relatos que desequilibran por un momento al lector pero en esta metáfora se alude a la lucha del hombre por imponerse ante la ciencia. El lenguaje que emplea es cotidiano, de fácil interpretación. El relato decurre en un fluir de intertextos que se identifican en el quehacer cultural. Utopía o ficción, la característica principal de los relatos de Abdón Ubidia.

# Valores Históricos y Sociales

Toda narrativa, corresponde a un contexto histórico y social que pone de manifiesto los valores que se expresan en ciertos momentos del espacio y del tiempo. En este cuento las connotaciones las impone el hombre ante la lucha por superar un mundo físico. La posmodernidad se refleja ante la incertidumbre que vive el ser humano por derribar barreras.

#### **Valores Literarios**

El corte de este relato ficticio, impregnado de sueños y utopías, se ubica en la nueva tendencia le la literatura ecuatoriana. La genialidad que se despierta en el hombre, vista con humor por Ubidia, indudablemente uno de los grandes exponentes de la literatura actual, reconocido por la crítica nacional e internacional.

#### **Comentarios**

Los cuentos que nos presenta Abdón Ubidia, son el reflejo de un mundo en constante conflicto por conquistar el tiempo y el espacio, lo que sobrelleva cargas de incertidumbre en que vive el ser humano. La tecnología surge y de allí las necesidades cada vez más apremiantes para avanzar en una carrera imparable. Este tipo de narrativas, brindas espacios para la reflexión y de allí la importancia que nuestros estudiantes dispongan de esta clase de relatos ficticios sí, pero se prestan para entablar discusiones en el aula.

**Título:** Del Seguro contra robos de autos

**Autor:** Abdón Ubidia

Edición: Primera Edición Editorial Grijalbo, Quito

**Género:** Cuentos de fantasías y utopías (1989)

Contexto histórico

La ciencia ficción es la partícipe en este cuento. Si vivimos en el tiempo de lo virtual,

electrónico, los ordenadores impulsan el accionar de múltiples objetos útiles y

suntuarios, la robotización está al orden del día, la sociedad tiene a su disposición

debido a los avances tecnológicos y científicos; todo que le brinda comodidad,

protección y no se puede soslayar las repercusiones que están implícitas al

utilizarlas.

**Destinatario** 

Este cuento puede ser dedicado en especial para un público infantil y juvenil, que

pretende guiar a los lectores sobre las ventajas y desventajas en el uso de la

tecnología.

Análisis de los para textos

El título del relato, nos guía a inferir en múltiples ideas antes de leer el cuento, todas

estas ideas configuran un carácter lúdico, provocando en muchos casos absurdos.

Lo que funciona en este tipo de cuento es porque a simple vista es un relato que no

tiene ninguna ilustración. El autor deja a la libre imaginación del lector, quien

establece un diálogo con el texto, descubriendo amplios significados.

70

#### **Análisis textual**

#### **Argumento**

Un automóvil moderno, quizá es un robot con un dispositivo electrónico automático, que describe la grandiosidad del invento. Ideado por un fabricante que al final revela lo macabro del invento. Funciona en el momento que un ladrón incursiona en el auto que puede ser en muchos casos de lo más simple; automáticamente se acciona un mecanismo que traba puertas y ventanas que no le permite salir, pero de allí a continuación se dan una serie de mecanismos acompañados de mensajes repetitivos grabados que le producen momentos de terror, a la medida que le atan, paralizan y termina triturado y disuelto el intruso en un ácido. Finalmente se limpia todo vestigio; que a su dueño no le permite siquiera enterarse de nada. Lo macabro de este seguro, es que la casa fabricante no garantiza en un porcentaje del uno por ciento que el dispositivo confunda al ladrón con el propietario.

# Personajes principales

**Un automóvil moderno:** equipado con una tecnología que devela la naturaleza macabra de su fabricante. Su cerebro mecánico tiene como finalidad única desaparecer a quien sea un ladrón o intruso, pero en un momento dado puede ser el propietario. Allí refleja cuan distante

# Personajes secundarios

Pueden ser cualquier ladrón o intruso que llevado por la novedad del auto quiera apropiarse de él.

#### **Tiempo**

En un futuro próximo quizá los autos estarán provistos de sistemas de protección contra robos, todo en un accionar automático que el hombre día a día va descubriendo y avanzando con la tecnología. En la actualidad a través de los medios nos enteramos de los avances científicos en los diferentes campos. Lo que en un

mes salió para el siguiente ya puede darse una modificación. Los sueños y utopías del ser humano van adquiriendo respuestas en el recurrir del tiempo.

#### **Espacio**

En alguna ciudad del mundo, los automóviles serán diseñados de tal manera con memoria y programados para accionarse de manera inmediata. Dentro del automóvil los mecanismos funcionan y el intruso queda a merced de él. Nada puede hacer, todo ha sido predispuesto con prolijidad salvo en un detalle que en el uno por ciento de los casos el auto confunde intruso con dueño. Es un espacio cerrado, la máquina se impone al hombre y le destruye. Cuanta frialdad se percibe en la máquina, pero se debe recordar ¿quién construye las máquinas?

#### Elementos simbólicos

La robotización ya está en marcha, desde el siglo pasado. Un automóvil inteligente hasta cierto punto, una solución que busca frenar un acto delicuencial. El ser humano es capaz de buscar lo más inverosímil para salvaguardar sus intereses, con el uso de tecnología, desde luego; aunque ello signifique la autodestrucción y el aniquilamiento del hombre. Es un símbolo de la decadencia que vive el hombre el valor material, ante el valor humano.

#### **Estructura Textual**

Un cuento sumamente corto, pero de gran profundidad que requiere ser interpretado en conjunto proponiendo un debate. Es un relato de ciencia ficción a mi criterio. El gran protagonista el automóvil, visto desde un narrador que describe la estructura y funcionamiento pero con humor negro.

# Valores históricos y sociales

Se estructura la narrativa en un marco histórico de franca referencia al auge tecnológico que se vive a finales del siglo XX, en que cada vez se imponen marcas de automóviles y actualizaciones de los ya clásicos en una lucha por dominar el mercado, por un lado; y como proteger ese patrimonio ante el auge delictivo y las mafias que desentrañan en un abrir y cerrar de ojos los vehículos que obtienen en ciertos casos hasta por pedido. Tenemos ante sí un fenómeno social al que se ve avocado el hombre contemporáneo y de allí surge la necesidad de proteger de alguna manera ese bien material. Cuan interesante resulta que mediante un cuento el autor nos muestre un retrato de lo que vive la sociedad, y nos muestre con ironía los valores que se van dando.

#### Valores literarios

Todos es posible demostrar a través de la literatura, pero lo que cuenta para ella es como se plantee. Una realidad que se contextualiza cada vez más en todos los espacios posibles, en un tiempo neutro Abdón Ubidia lo expresa con una narrativa que pretende descubrir la importancia que se da a lo tecnológico más que al propio ser humano.

El conocimiento de la temática, resulta muy actual, especialmente para los jóvenes para quienes un automóvil representa muchas cosas.

#### **Comentarios**

Este cuento como otros más que Abdón Ubidia nos ofrece en esta colección de Divertinventos, libro de fantasías y utopías, tienen como eje principal los sueños y búsquedas del ser humano por alcanzar más allá del tiempo y el espacio. Si a los estudiantes le permitimos actuar con libertad en la expresión de sus inquietudes, angustias, sinsabores de la cotidianidad, encontrarán en esta narrativa un soporte e insumo para descubrir por si mismos lo que buscan.

# V. Diseño Metodológico

La metodología utilizada en la elaboración de esta tesis, específicamente he seleccionado como tipo de estudio El Descriptivo considerando los elementos y características del tema planteado "La Obra narrativa para jóvenes de Abdón

Ubidia"; una investigación en base a la descripción del escritor, su narrativa y el enfoque curricular de su obra.

Precisando los métodos aplicados se utilizaron la combinación de los principales como: el analítico y sintético que me permitieron analizar y precisar el objeto investigado, a su vez que me facilitaron la explicación y caracterización de la obra literaria del escritor Ubidia, su producción, visión en los diversos contextos; pretendiendo en lo posible dar a conocer el problema en estudio. Con este tipo de investigación se reunió la información, definieron conceptos y la familiarización con el proceso del conocimiento del problema en estudio.

En el proceso mismo de la investigación con la utilización del análisis y síntesis se logró una desarticulación de los diversos componentes del objeto en estudio, para establecer relaciones entre sus partes y su configuración final, lo que ha permitido dar una interpretación real.

El seguimiento con los métodos Inductivo- Deductivo como complementarios, permitieron identificar el orden a seguir en la obtención de información, las fuentes y la calidad de las mismas; y a generalizar de forma lógica los datos empíricos alcanzados en el proceso de investigación. El método estadístico ayudó en la organización de la información lograda con la aplicación de instrumentos de investigación y apreciar que la información y los datos recolectados son fidedignos.

Entre las técnicas recabadas para la obtención y análisis de la información teórica y empírica fueron: la lectura como la principal para la adquisición del conocimiento que guiara en el análisis, la síntesis e interpretación de los aportes teóricos, prácticos, conceptuales y metodológicos de la obra narrativa de Abdón Ubidia. Otra de las técnicas utilizadas fueron: los organizadores gráficos para la comprensión de referentes teóricos. Cabe señalar además el empleo de la observación como instrumento para recoger la información con el objeto de analizar libros y textos concernientes a la obra narrativa en estudio; la entrevista al escritor, testimonio viviente y motivo de esta investigación. Finalmente la técnica de la encuesta como

un instrumento aplicado a estudiantes específicamente, con la finalidad de conocer el alcance y difusión de la obra narrativa del escritor en las aulas escolares.

#### VI ANÁLISIS DE LA APLICACIÓN DE LA ENCUESTA

La obra narrativa para jóvenes de Abdón Ubidia, cuya incidencia analizada en el presente trabajo de investigación, brinda la oportunidad de conocer al escritor ecuatoriano que representa, su alto quilataje en la narrativa ecuatoriana actual; para lo que ha sido necesario la aplicación de diferentes instrumentos de investigación que hicieron posible el trabajo. Con los resultados de ellos se puede evidenciar los resultados de la investigación, como muestra la investigación por instrumento que se detalla.

Resultados de la encuesta aplicada a estudiantes de segundo y tercer año de Bachillerato del Colegio Nacional "Jorge Icaza" de la parroquia Shell, Cantón Mera, Provincia de Pastaza.

Tabla 1

CONOCIMIENTO SOBRE LA OBRA NARRATIVA DEL ESCRITOR ABDÓN UBIDIA

Aspectos	Frecuencia	%
Mucho	0	0%
Poco	10	16.66%
Ningún	50	83.33%
Total	60	99.99%

FUENTE: Encuesta a estudiantes. Elaboración: América Velín

De la encuesta aplicada a los jóvenes estudiantes de segundo y tercer año de bachillerato, el 0% de estudiantes corresponde a que conoce mucho sobre la obra

narrativa de Abdón Ubidia; el 16.66% tiene poco conocimiento de la narrativa; y el 83.33% de los estudiantes tiene ningún conocimiento de esta narrativa.

Tabla 2

LAS OBRAS QUE CONOCIÓ DEL ESCRITOR; LE DESPERTARON EL INTERÉS.

Aspectos	Frecuencia	%
Mucho	0	0%
Poco	10	16.66%
Ningún	51	85%
Total	60	100%

FUENTE: Encuesta a estudiantes. Elaboración: América Velín

Los estudiantes en el 85% responden que ningún interés les despertó las obras que conoció del escritor; el 16% de los encuestados que es poco el interés despertado en ellos.

TABLA 3

LOS RELATOS DEL ESCRITOR UBIDIA, LE LLEVÓ A RELACIONAR CON ALGUNA SITUACIÓN DE SU VIDA.

Aspectos	Frecuencia	%
Mucho	0	0%
Poco	10	16.66%
Nada	50	83.33%
Total	60	99.99%

FUENTE: Encuesta a estudiantes. Elaboración: América Velín

El 83.33 de los encuestados con nada relacionan los relatos del escritor y alguna situación de su vida; el 16.66% respondió que es poco la relación de los relatos con alguna situación de su vida.

Tabla 4

CREE QUE LA NARRATIVA DE ABDÓN UBIDIA REPRESENTAN REALIDADES

DE NUESTRO ENTORNO SOCIAL.

Aspectos	Frecuencia	%
Mucho	5	8.33%
Poco	12	20%
Nada	43	71.66%
Total	60	99.99%

FUENTE: Encuesta a estudiantes. Elaboración: América Velín

El 71% de los encuestados creen que la narrativa de Abdón Ubidia no representa en nada las realidades de nuestro entorno social; el 20% creen que poco representa y el 8.33% creen que la narrativa en mucho representa las realidades de nuestro entorno social.

Tabla 5

CONSIDERA IMPORTANTE QUE SE TRATE LA NARRATIVA DE ABDÓN UBIDIA EN SU FORMACIÓN EN EL COLEGIO.

Aspectos	Frecuencia	%
Siempre	13	21.66%
A veces	18	30 %
Nunca	29	48.33%
Total	60	99.99%

FUENTE: Encuesta a estudiantes. Elaboración: América Velín

El 48% de los estudiantes encuestados consideran que nunca es importante tratar la narrativa de Ubidia para su formación en el colegio; el 30% considera que a veces es importante tratar la narrativa de Ubidia en la formación estudiantil y solo el 21%

considera que siempre es importante que se trate la narrativa del escritor mencionado, en la formación de los estudiantes.

Tabla 6

TRATAR LA NARRATIVA DE ABDÓN UBIDIA EN LA FORMACIÓN ESTUDIANTIL
ES:

Aspectos	Frecuencia	%
Muy satisfactorio	8	13.33%
Satisfactorio	17	28.33%
Poco satisfactorio	35	58.33%
Total	60	99.99%

FUENTE: Encuesta a estudiantes. Elaboración: América Velín

El 58.33% de la población encuestada considera Poco Satisfactorio tratar la narrativa de Abdón Ubidia en la formación estudiantil; el 28.33% lo ubica en satisfactorio y el 13.33% en Muy satisfactorio.

Tabla 7

EL CONTENIDO DE LA NARRATIVA DE ABDÓN UBIDIA DESPERTÓ

Aspectos	Frecuencia	%
Mucho interés	5	8,33%
Poco interés	19	31,66%
Ningún interés	36	60%
Total	60	99,99%

FUENTE: Encuesta a estudiantes. Elaboración: América Velín

Al 60% de los estudiantes encuestados no despertó ningún interés el contenido de la narrativa de Abdón Ubidia; al 31,66% de los estudiantes les despertó poco interés y al 8,33% le despertó Mucho interés la narrativa de Abdón Ubidia.

Tabla 8

EL TRATAMIENTO QUE LOS DOCENTES DAN A LA NARRATIVA DE ABDÓN UBIDIA LES PARECE:

Aspectos	Frecuencia	%
Excelente	3	5%
Muy Bueno	9	15%
Bueno	15	25%
Regular	33	55%
Total	60	100%

FUENTE: Encuesta a estudiantes. Elaboración: América Velín

Al 55% de los estudiantes encuestados les parece Regular el tratamiento que los docentes dan a la narrativa de Abdón Ubidia; al 25% les pareció Bueno; al 15% les pareció Muy bueno y tan solo al 5% de estudiantes les parece Excelente.

Tabla 9

CON LO APRENDIDO DE LA NARRATIVA DE ABDÓN LES HACE POSIBLE ANALIZAR LA OBRA.

Aspectos	Frecuencia	%
Siempre	2	3,33%
A veces	19	31,66%
Nunca	39	65%
Total	60	99,99%

FUENTE: Encuesta a estudiantes. Elaboración: América Velín

Al 65% de los encuestados nunca les es posible analizar la obra narrativa de Abdón Ubidia; al 31,66% a veces es posible analizar la obra y al 2% siempre le es posible analizar la obra.

Tabla 10

PRODUCE ALGUNA SATISFACCIÓN PERSONAL O INTELECTUAL EL HABER COMPARTIDO LA OBRA NARRATIVA DE ESCRITOR ECUATORIANO ABDÓN UBIDIA.

Aspectos		%
	Frecuencia	
Mucha satisfacción	2	3,33%
Mediana satisfacción	18	30%
Ninguna satisfacción	40	66.66%
Total	60	99,99%

FUENTE: Encuesta a estudiantes. Elaboración: América Velín

Al 66,66% de los estudiantes encuestados les produce ninguna satisfacción personal o intelectual el haber compartido la obra narrativa del escritor Abdón Ubidia; al 30% les produce Mediana satisfacción y al 3,33% les produce Mucha satisfacción.

# ENTREVISTA REALIZADA AL ESCRITOR ABDÓN UBIDIA

De la entrevista realizada al escritor ecuatoriano Abdón Ubidia, cuya obra se está analizando para determinar su incidencia en la Literatura para los jóvenes.

Pregunta	Síntesis de las Respuestas
1. ¿Usted ha	- Como una necesidad.
incursionado en la	- Desciendo de una familia lectora que me inculcaron
literatura como una	desde niño.
afición, una obsesión	-Soy fiel a ese hábito.

o un ideal?	-Un escritor encuentra allí su pasto natural y busca
	escribir sus ideas.
	- Cada género tiene sus públicos, necesidades,
2. Usted escribe	particularidades y el deseo del autor por expresar
ensayos, cuentos,	algo.
novelas cortas, de la	- Los ensayos son para el estudio: Referentes, La
oralidad ha recopilado	aventura amorosa.
leyendas, mitos. ¿Cuál	- Cuentos: urbanos, de ciencia ficción.
es su género	- Novelas: Ciudad de Invierno, Sueños de lobos, La
preferido?	Madriguera, Callada como la muerte.
	- Los temas para niños hay que escogerlas.
	- A los jóvenes se debe orientarlos, con libertad para
	que escojan lo que les convenga.
	- Los jóvenes hoy están habituados a todas las
	modalidades de lecturas: científicas, tecnológicas.
3. Hablando de	- No escribo solo para jóvenes.
<b>Divertinventos</b> , un	- Lectores son todos aquellos que se preocupan por
libro de cuentos para	lo que la ciencia y la tecnología nos ha cuestionado.
jóvenes llenos de	- El Palacio de los espejos es el segundo tomo de
utopías y fantasías	Divertinventos y el tercero es La escala Humana.
¿por qué?	-Son cuentos para cualquier edad.
	- En algunos colegios han leído su novela Sueños de
	lobos.
4. Desde su	,
perspectiva de	- No existe mucho parecido entre los diversos jóvenes
escritor, ¿qué puede	de los diferentes lugares, espacios o culturas.
decir de los jóvenes?	- Lo que tenemos en común son las características
	básicas de nuestra especie, por el genoma humano.
	- Lo que hay es una crisis de identidad.
	- Hay casos que se arriesgan por nada, es un
	contrasentido su vida.
	- La civilización está tan concentrada en el

	materialismo de bienes suntuarios y de consumismo El modelo norteamericano nos hace mucho daño.
entrevista que usted	<ul> <li>¡No!, no hago diferencia entre amigos jóvenes o amigos viejos.</li> <li>Es la perspectiva distinta de cada uno lo que me interesa.</li> <li>Como escritor necesito saber cómo ve el joven.</li> </ul>
del país en lo que respecta a literatura, no había encontrado su obra y justamente por ello, le pediría a	<ul> <li>De la historia de los dirigibles, se hicieron maquetas.</li> <li>De la historia de los libros comestibles, hicieron</li> </ul>
7. La creatividad en cuanto a la literatura ¿cómo lo haría?	<ul> <li>No hay que obligarles a leer.</li> <li>Hay que leerles, estimularles con concursos.</li> <li>Se les lee un cuento, o mitad de aquello y ellos podrían completar en diversos ejercicios.</li> </ul>
8. ¿Usted, también debería escribir una obra para niños?	<ul> <li>- Lo he pensado.</li> <li>- En el Palacio de los Espejos, hay una experiencia autobiográfica que les ha gustado a los niños.</li> </ul>
9. Usted, maneja un lenguaje sencillo, tiene un criterio de la	- Motivarles para: ¡Qué le hablen de uno mismo! - Plantearles: ¿Cuál es tú problema? Escriban sobre ustedes temas como: La historia de mi vida, ¿Cómo

psiquis humana, del pensamiento humano	es mi familia?, ¿Cuál es mi mayor problema?, ¿Cuál es mi recuerdo más lejano?		
¿cómo orientaría esa	- A veces los chicos más problemáticos son los que		
proyección?	más van a aficionarse a la lectura.		
proyeccions	- La lectura se hace para justificar nuestra soledad, a		
	cambio de nuestra libertad.		
	- Si leemos vemos que es un placer, un placer distinto a la T v.		
	- La lectura es una ceremonia de dos soledades		
	hasta cierto punto.		
	riasta cierto purito.		
10. ¿La literatura	- A veces, habrá un límite.		
traduce algo de su	- He tomado experiencias de amigos.		
vida?	- La experiencia tiene que ser repetida por muchas		
vida:	personas para que sea un síntoma de lo que está		
	ocurriendo en una época.		
	ocumendo en una epoca.		
11. La constante en	- No		
	- Es la constante de unos escritos.		
ambiente urbano?	- De las novelas urbanas de la trilogía de Quito:		
	Ciudad de Invierno, Sueños de lobos, La Madriguera.		
	- También tengo libros de ficción.		
	ramaian tanga maraa aa masiam		
12. Un mensaje	- Saludo a quienes tienen el deber sagrado de		
especial para nosotros	difundir la literatura, la cultura en los lugares difíciles.		
de la Amazonía que			
no le conocemos	pensemos que la tecnología es la que debe		
	solucionar todo los problemas.		
	- En los grandes problemas como: la enfermedad, la		
	muerte, el amor, cada uno en base a sus		
	experiencias trate de resolverlos.		
	•		
13. En una	- Divertinventos.		
presentación de su	- El Palacio de los Espejos.		
	• •		

obra se decía que hay cuatro obras suyas para los jóvenes. ¿Cuáles son específicamente?

- La Escala Humana.
- Hay también cuentos que deben ser leídos con el auxilio del profesor, para que se establezca una discusión.
- Cada alumno debe escribir algo.
- Al libro hay que tratarle como al mejor amigo, hay que cuidarle.
- Recomiendo leer: "El Camino del Lector" de Rodríguez Castelo.
- 14. Hay algunos temas fuertes como la muerte por ejemplo, ¿cómo lo plantearía usted?
- No por coincidencia los niños se aficionan por películas o libros de terror.
- Los cuentos clásicos de Los Hermanos Grimm, de Perrault, de Anderson; no fueron hechos para los niños, después se difundieron como tales.
- -También están los llamados cuentos folklóricos.
- Son necesarios porque a ellos por algo les llama.
- Y en la medida de su dolor, también sitúan los límites concretos de lo bueno o lo malo, lo verdadero o lo falso.
- Lo que sucede en Norteamérica es terrible, porque a fuerza de estar encerrados en los computadores, confunden realidad con fantasía y de allí lo que puede suceder.

# VII ANÁLISIS

El objetivo general planteado en esta investigación es analizar la obra narrativa para jóvenes de Abdón Ubidia con el fin de determinar su trascendencia en la Literatura infantil y juvenil ecuatoriana. Para hacer posible este gran planteamiento se construye un marco teórico que permita sustentar la validez de la obra literaria en estudio, determinar la relación entre la Literatura Infantil y Juvenil y el Género narrativo y; de las encuestas aplicadas a estudiantes de segundo y tercer año de Bachillerato del Colegio Nacional Jorge Icaza, de la Parroquia Shell, se determina según los resultados (tabla1), que los jóvenes de este establecimiento no tienen conocimiento de la obra narrativa de Abdón Ubidia y de allí se desprende que la problemática existente es el desconocimiento acerca del autor y su narrativa, que lleva a inferir que las demás respuestas guardan congruencia con la planteada en primer lugar.

Si bien es cierto que esta narrativa se encuadra en esta época contemporánea, vale destacar que El Fortalecimiento del Currículo del área de Lengua y Literatura entra en vigencia en el año 2010 y con la Nueva Propuesta del Ministerio de Educación que deja a criterio de los docentes la elección de obras literarias que respondan a una verdadera producción artística y revalorización de la producción nacional.

Otro de los aspectos evidentes que nace del desconocimiento de esta narrativa es que los estudiantes no pueden establecer análisis de la obra, lo que significa el desconocimiento casi total de esta narrativa y que los docentes de Lengua y Literatura no toman en cuenta la obra narrativa de Abdón Ubidia en la malla curricular, para el trabajo con los estudiantes.

El tratamiento que los docentes dan a la narrativa de Ubidia, les parece a los estudiantes en su mayor porcentaje Regular, lo que me da la pauta para opinar que este resultado es el reflejo del trabajo que los docentes tienen en sus aulas y que debe ser mejorado.

La entrevista realizada al escritor Ubidia, en su sede de trabajo en la ciudad de Quito me ha permitido enfocar los siguientes aspectos:

Si bien es cierto que a la narrativa del escritor pueden acceder lectores de cualquier edad, las obras literarias dedicadas en exclusividad para los jóvenes son: Divertinventos, El Palacio de los Espejos y la Escala Humana, de su trilogía fantástica, que contiene cada obra un conjunto de cuentos que despiertan el interés dado que sus temas se relacionan con la ciencia ficción, la fantasía y las utopías del ser humano. También es de destacar dentro del grupo considerado para niños y jóvenes su libro Cuentos, Leyendas, Mitos, y Casos de Ecuador que es una obra en que recopila la narrativa popular del Ecuador.

La narrativa de Abdón Ubidia abarca además el ensayo que favorece a trabajos de estudio e investigación y las novelas de corte urbano como son: Ciudad de Invierno, Sueño de Lobos, La Madriguera y complementa la saga de libros dedicados a Quito su última novela Callada como la Muerte.

Su perspectiva de escritor contemporáneo, demuestra un verdadero compromiso en la búsqueda de orientar y guiar los espacios para que los jóvenes encuentren una razón de ser de su existencia, se enrumben y proyecten sus sueños e ideales.

Divertinventos, es el primer tomo escrito, de cuentos fantásticos, cercanos a la ciencia ficción, es la obra considerada como ideal para tratar en las aulas escolares, el mismo escritor lo cualifica, por sus experiencias realizadas en colegios de la capital. Sus relatos facilitan despliegues de creatividad, imaginación y entretenimiento.

Es necesario que los docentes, vinculados al quehacer cultural de los pueblos desde el ámbito educativo, como verdaderos mediadores de lectura en especial y facilitando el espacio para que narrativas de la dimensión que Abdón Ubidia ofrece

estén insertas en los planes y programas de estudio en el área de Lengua y Literatura.

#### **VIII CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES GENERALES**

Del análisis realizado en el presente trabajo investigativo y procesados los datos se puede colegir las siguientes conclusiones generales:

- Que en la mayoría de los estudiantes encuestados en el Bachillerato, del Colegio Nacional "Jorge Icaza" de la parroquia Shell, Cantón Mera en la provincia de Pastaza desconocen casi en su totalidad de la obra narrativa para jóvenes de Abdón Ubidia, porque los docentes de Lengua y Literatura no toman en cuenta esta narrativa en su malla curricular para el trabajo con los estudiantes.
- En cuanto a los referentes teóricos de la narrativa de Abdón Ubidia, sus aspectos relevantes, fueron investigados de textos y documentos adquiridos fuera de la provincia en especial de la Biblioteca de la Universidad Andina Simón Bolívar, de la ciudad de Quito; de los textos escritos por el escritor y comprados en la capital, de las páginas virtuales del Internet; de la entrevista que se realizara al autor, porque acá en la Casa de la Cultura Núcleo de Pastaza no existe ningún libro o folleto al respecto.
- El casi total desconocimiento a la obra narrativa para jóvenes de Abdón Ubidia en la provincia, hace que los estudiantes requieran de una visión contemporánea de la literatura ecuatoriana enmarcada con exponentes que involucren los problemas que vive la sociedad actual.
- Las autoridades, directivos de los planteles, docentes como propiciadores de la cultura ecuatoriana, necesitan un mayor compromiso para responder con eficacia y calidad ante los conflictos de los jóvenes; en la que sin duda debe estar incluida la literatura.

#### Recomendaciones

- Proyectar en las autoridades institucionales de los planteles educativos, la necesidad de insertar en el currículo de Lengua y Literatura, el tratamiento de narrativas de escritores de la actualidad contemporánea que se han destacado en la literatura ecuatoriana como es el caso de Abdón Ubidia.
- Visitar la Casa de la Cultura Ecuatoriana, Núcleo Pastaza, para proponer se invite al escritor Abdón Ubidia a nuestra provincia con la finalidad de reconocer y valorar su narrativa que proyecta una visión actualizada real, fantástica y llena de utopías como la que vive el ser humano de nuestros tiempos.
- Recomendar a los rectores, directores, subdirectores de los establecimientos educativos de nuestra parroquia en particular, considerar dentro de sus proyectos educativos la obra del escritor Abdón Ubidia.
- Recomendar a los docentes que trabajan en el área de Lengua y Literatura, insertar en sus programas y planificaciones la narrativa del escritor ecuatoriano Abdón Ubidia, por el interés que despierta en el estudiante, dado el contexto apropiado en el que fundamenta su obra.
- Integrar comisiones de maestros del área de Lengua y Literatura de preferencia, para que se capaciten en talleres literarios que propone el escritor Ubidia, lo que favorecerá el tratamiento y mejoramiento en esta área de trabajo.
- Gestionar ante los organismos pertinentes, la dotación de textos, y obras de la narrativa de Abdón Ubidia que permitirán tener en las aulas escolares, recursos que intermedien los procesos de lectura y análisis de obras literarias.

#### PROPUESTA DE MEJORA

## Título de la propuesta

Difusión de la obra narrativa para jóvenes de Abdón Ubidia y su tratamiento en las instituciones educativas.

#### Justificación

El Fortalecimiento de la Reforma Curricular que está en vigencia desde el año 2010, hace que esta narrativa actual e innovadora, sea aplicada en las aulas escolares, lo que permitirá se tome en consideración tanto lo cognitivo del estudiante, como la formación en valores, enfatizando el uso del pensamiento crítico, lógico y creativo, con sus implicaciones intelectuales y reflexivas.

Al priorizar la lectura como el medio de comprensión y como la herramienta principal para la adquisición de la cultura, se está definiendo las bases que favorezcan un aprendizaje interactivo y de calidad.

Estos parámetros importantes avalan una mediación pertinente y eficaz, mediante la utilización de una narrativa contemporánea para los jóvenes como es la del escritor ecuatoriano Abdón Ubidia, uno de los máximos exponentes de la actualidad literaria y que permitirá a las generaciones de estudiantes del futuro; que la literatura sea la fuente para que el estudiante disfrute y comprenda textos, potencie su sensibilidad y gusto estético y como una destreza convertida en herramienta de crítica, persuasión y expresión de sus sentimientos, inquietudes e ideales.

#### Objetivos de la propuesta

# **Objetivo General**

 Conocer y difundir la obra narrativa para jóvenes de Abdón Ubidia, escritor ecuatoriano contemporáneo, en establecimientos educativos de nuestra ciudad y provincia, con la participación de instituciones que promueven la cultura; para que sea un verdadero referente en el conocimiento, el disfrute, la valoración y la crítica desde las aulas escolares.

# **Objetivos Específicos**

- Proponer a los líderes y agentes educativos para establecer compromisos de participación y trabajo de promoción de obras literarias del escritor Abdón Ubidia.
- Organizar talleres de promoción lectora para docentes y estudiantes, que desde la comprensión de textos de diversas clases, se valore la producción de escritores innovadores como Abdón Ubidia.

#### **Actividades**

Objetivos	Actividades	Resultados	Recursos	Presupuesto	Cronograma
Proponer a los líderes, agentes culturales y educativos para establecer compromisos de participación y trabajos de promoción de la obra narrativa de Abdón Ubidia.	- Visitar la Casa de la Cultura Ecuatoriana Núcleo Pastaza.  - Solicitar la participació n del escritor Abdón Ubidia invitándole a visitar la provincia de	La visita a la provincia del escritor Abdón Ubidia y a la Unidad Educativa de Aplicación Pedagógic a.	Humanos: - Integrantes de la Casa de la Cultura de Pastaza.  - El escritor Abdón Ubidia.  - Escritores de la provincia.  - Docentes Estudiantes.	\$200	Enero y febrero del 2013

	Pastaza.  - Adquirir obras de Abdón Ubidia, para facilitar la		- Comunidad.		
	mediación lectora				
Organizar talleres de promoción lectora para docentes y estudiantes que desde la comprensión de diversos textos se valore la producción de escritores innovadores como Abdón Ubidia.	- Coordinar con maestros y estudiantes la realización de talleres literarios.	Realizació n de los talleres con la participaci ón de estudiante s y docentes	Tecnológico s:  Computador Proyector Internet  Materiales:  Obras literarias Folletos Impresos Marcadores Varios	\$180	Marzo, abril y mayo del 2013

## Localización y Cobertura

La parroquia Shell, ubicada en el Cantón Mera, provincia de Pastaza, tiene características de una ciudad pequeña que está a cuatro horas de la capital ecuatoriana, a dos de la ciudad de Ambato y diez minutos de Puyo, capital de la provincia. Tiene acceso mediante vía carrosable asfaltada, como también dispone del aeropuerto Río Amazonas que establece vuelos con otras regiones del país. Es sede del Hospital Voz Andes de la Misión Evangélica Internacional. En ella funciona el fuerte Militar Amazonas del ejército ecuatoriano, cuatro centros educativos de Educación Básica y uno de Bachillerato. Su piso ecológico es subtropical, con un microclima cálido-húmedo. Su verdor es único, ribeteado por el majestuoso río Pastaza que viene desde la serranía. Este es el espacio geográfico de Shell, en donde se encuentra el Colegio Jorge Icaza y la escuela de Aplicación Pedagógica del ISPED Camilo Gallegos Domínguez; centros educativos en los que se brindará cobertura de esta propuesta.

# Población objetivo

El colegio Jorge Icaza cuenta con una población estudiantil de 800 estudiantes distribuidos en su sección diurna y nocturna; distribuida desde el noveno año de Educación Básica al Tercer Año de Bachillerato. Sus administrativos son Rector, Vicerrector, Consejo Técnico, Auxiliares de Servicio y Guardias. Su planta docente es de 54 profesores.

La Unidad Educativa de Aplicación Pedagógica en el presente año lectivo 2012-2013 cuenta con una población estudiantil de 590 estudiantes, distribuidos en dos niveles: Inicial y Educación Básica. En ella se desempeñan veinte docentes en sus áreas básicas y complementarias.

## Sostenibilidad de la Propuesta

RECURSOS	DETALLE		
	- Directivos de la Casa de la Cultura		
	- Escritor Abdón Ubidia		

	- Colaboradores			
Humanos	- Rectores de los planteles educativos			
	- Docentes			
	- Estudiantes			
Tecnológicos	- Bibliotecarias			
	Proyector			
	Audiovisuales			
Materiales	Internet			
	Obras literarias			
	Hojas impresas			
Económicos	Folletos			
	Copias			
	Recursos institucionales			

#### **ANEXOS 1**

ENCUESTA PARA LOS ESTUDIANTES DE SEGUNDO Y TERCER AÑO DE BACHILLERATO DEL COLEGIO FISCAL "JORGE ICAZA"

Apreciados estudiantes:

Una maestrante de la Universidad Técnica Particular de Loja está aplicando la presente encuesta con el objetivo de obtener información acerca de la incidencia de la Obra Narrativa para Jóvenes del escritor ecuatoriano Abdón Ubidia.

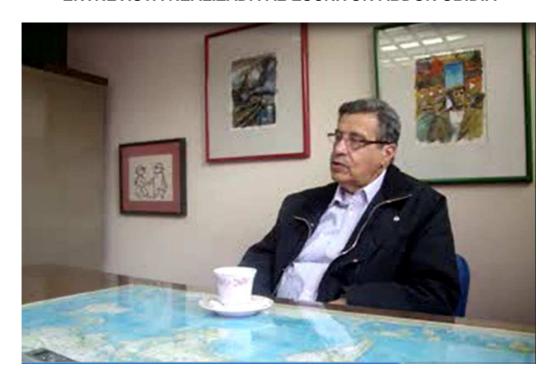
Mucho le agradeceré a Usted por responder con toda sinceridad.

1. ¿Tiene conocimiento	o sobre la obra narrativa del es	critor Abdón Ubidia?	
MUCHO	POCO	NINGÚN	
2. ¿Las obras que uste	ed conoció del escritor Abdón L	Jbidia despertaron su interés	s?
MUCHO	POCO	NINGÚN	
3. ¿Los relatos del esc	ritor Abdón Ubidia le llevó a rel	lacionar con alguna situació	n
de su vida?			
MUCHO	POCO	NADA	
4. ¿Cree usted que lo	s relatos (cuentos, novelas y t	eatro) de la narrativa de Al	odón
Ubidia representan rea	ilidades de nuestro entorno soc	cial?	
MUCHO	POCO	NADA	

5. ¿Considera usted q	ue la narrativa de Al	odón Ubidia e	s importante tratar en su		
formación en el colegio	?				
SIEMPRE	AVECE	S	NUNCA		
6. ¿El tratamiento de la	obra narrativa de Abo	dón Ubidia para	a su formación es:		
MUY SATISFACTORIA	SATISFACTO	RIA POC	O SATISFACTORIA		
7. El contenido de la na	ırrativa de Abdón Ubio	lia despertaror	n en usted:		
MUCHO INTERÉS	POCO INTE	RÉS NII	NGÚN INTERÉS		
8. El tratamiento que lo	s docentes dan a la na	arrativa de Abo	dón Ubidia le parece:		
EXCELENTE	MUY BUENO	BUENO	REGULAR		
9. ¿Con lo aprendido de la narrativa de Abdón Ubidia le es posible analizar su obra?					
SIEMPRE	AVECES		NUNCA		
10. ¿Le produjo alguna satisfacción personal o intelectual el haber compartido la					
obra narrativa del escri	tor Abdón Ubidia?				
MUCHA	MEDIANA		NINGUNA		
SATISEACCIÓN	SATISEACCIÓN		SATISEACCIÓN		

Le agradezco por su valiosa colaboración dispensada.

# ENTREVISTA REALIZADA AL ESCRITOR ABDÓN UBIDIA



El escritor en la entrevista realizada el miércoles 24 de octubre del 2012 en su oficina de la Editorial El Conejo de la ciudad de Quito.



El escritor con la autora de la investigación, al concluir la entrevista

Entrevista realizada al escritor Abdón Ubidia en la ciudad de Quito, en la sede de su trabajo la Editorial El Conejo.

# 1. ¿Usted ha incursionado en la literatura como una afición, una obsesión o un ideal?

Básicamente como una necesidad. Yo tuve una familia lectora que me inculcaron desde muy niño el hábito de leer y desde entonces he sido fiel a ese hábito porque todo escritor encuentra su pasto natural en la lectura y llega un momento en que él mismo quiere escribir sus propias cosas.

# 2. Usted escribe ensayos, cuentos, novelas cortas, de la oralidad ha recopilado leyendas, mitos, ¿Cuál es su género preferido?

No le podría decir porque cada género que he practicado, exceptuando la poesía que no he hecho nunca, tiene sus públicos, sus necesidades, particularidades y por supuesto el deseo del autor que tiene por expresar algo; que puede ser del ensayo si es un estudio, o puede ser ficción si es que viene o proviene de todo el mundo, de la ciencia o tecnología que dominan ahora. Si es un tema urbano que acaso le afecta. Entonces yo pienso que a los niños si hay que escogerles las lecturas; a los jóvenes hay que orientarles pero no de una manera fuerte. Los mayores libros que he leído en mi vida, fueron duros, terribles como la Náusea de Paul Sartre, o Crimen y Castigo de Dostoievski. Los hice de joven, de adolescente en el colegio. No porque me inculcara nadie, más bien tenía amigos, parientes que me sugirieron esos libros. Yo sí creo que hay que dejarles a los chicos la libertad de escoger lo que a ellos más les convenga; no hay peor costumbre que la de imponerles libros. Eso no quiere decir que los jóvenes de hoy no se han acostumbrado a hábitos de lectura; los jóvenes de hoy están habituados a todas las modalidades científicas y tecnológicas.

He repartido la obra narrativa: he hecho estudios de literatura oral, hay una de poesía, de mitologías, cuentos, casos y leyendas. He hecho también libros de ensayo como Referentes, La aventura Amorosa. Le entro a la narrativa con cuentos, novelas. En cuentos he repartido ese interés en dos líneas fundamentales: La

literatura urbana propiamente ligada a Quito. Yo creo firmemente lo que decía Chejov "Describe bien tu aldea y describirás el mundo". Entonces he tratado de ser fiel al espíritu quiteño. En los otros, temas ecuatorianos, he realizado una serie de libros de ciencia ficción, para ellos he borrado los escenarios naturales de acá, de Ecuador, he tratado que los hechos transcurran en espacios y tiempos distantes al nuestro. Pueden ser de Alemania, de Japón o puede ser de miles de años después.

¿Qué he conseguido con ello, al borrar los escenarios hiperrealistas muy propios?

Que trato de conseguir que mis miedos, mis deseos, mis temores, mis anhelos, mis incertidumbres en fin se muestren de manera más clara. Uno escribe para conmover el corazón de alguien, con lo que a nosotros nos conmovió nuestro propio corazón. Eso con respecto a los cuentos. También he hecho novelas cortas, básicamente Ciudad de Invierno que tiene que ser entendido con los relatos que vienen a continuación. Ciudad de Invierno ha sido traducida al griego, al italiano, etc., incluso al ruso lo que no me imaginaba. Sueños de Lobos que fue traducida al inglés, ocurre en los años ochenta, Ciudad de Invierno en los años setenta y otra novela grande llamada La Madriguera en la que se ve como fue el cambio de siglo que ocurrió en Quito hacia el 1999 y 2000, cuando hubo la crisis terrible que obligó a dos millones de ecuatorianos a irse. En fin, ahora he escrito una novela corta que se incorpora a esta saga de Quito y se llama Callada como la Muerte. Aparte de eso he transitado por la enseñanza, he dictado muchos talleres desde hace años, dado charlas, talleres de escritura y de lectura, conferencias en diferentes partes del mundo.

# 3. Hablando de Divertinventos, un libro de cuentos para jóvenes lleno de utopías y fantasías ¿por qué?

Primero yo no escribí para jóvenes, si a los jóvenes les gusta, perfecto, yo creo que se pueden encontrar lectores jóvenes y adultos, todos aquellos que estén preocupados con lo que la ciencia y la tecnología nos ha cuestionado ahora. Yo sé que, **El palacio de los espejos** sale con una leyenda que dice Literatura Juvenil. Si es juvenil pero de allí que puede ser para cualquier edad. Lo mismo en el tercer tomo que se llama La Escala Humana, a mí me parece que a los jóvenes se les atrae con los temas que a ellos les interesa, básicamente con esos juegos con la

ciencia ficción por eso tienen cabida allí. Me han sorprendido que en algunos colegios hayan leído **Sueños de Lobos** por ejemplo, los jóvenes tienen ahora una lectura compleja.

## 4. Desde su perspectiva de escritor ¿qué puede decir de los jóvenes?

La juventud no es un todo único, antes que las características obligadas que nuestra especie impone a cada quien; no existe mucho parecido entre un joven nacido en la clase alta y alguien nacido en el suburbio de Guayaguil. No existe mucho parecido entre alguien de una comunidad llamada primitiva, de un pueblo no contactado con alguien que vive en Nueva York, aduciendo que ambos nacieron en el mismo día y son de la misma edad. Lo que si ocurre es como le decía las características básicas que nos dictan nuestros genomas humanos, que nos dicta el destino biológico, que está escrito en nuestras células, el ADN, en fin; hace que nosotros los humanos seamos más retardados con respecto a otras especies animales que son muy rápidos en adaptarse al mundo que van a vivir y nosotros nos demoramos mucho y por eso necesitamos descubrir sociedades que nos amparen hasta nuestra vejez y nuestra muerte. Yo creo que los jóvenes están experimentando lo que experimentan biológicamente todos los jóvenes del mundo. Los cambios que los hacen pensar las cosas de otra manera. Hay una crisis de identidad permanente, dado que su cuerpo va cambiando; lo que no saben hacia dónde van ni de dónde vienen y en ese caso pueden creer que su vida no vale mucho. Los jóvenes de ahora se arriesgan por nada, siendo que la expectativa de vida puede llegar en algunos hasta los noventa años, algunos se aficionan por deportes extremos, esto puede costarles la vida o alguna situación grave; es un contrasentido. Yo creo que el culto a la velocidad, eso es culpa de la civilización actual, tan penetrada de materialismo, de bienes suntuarios, de consumismo fácil. El modelo norteamericano creo que nos hace mucho daño, ese culto al consumismo, que hace que los bienes se vuelvan desechos. Ahora las cosas duran menos, menos y menos para activar un mercado que se sabe siempre voraz. Eso se calcula para que las cosas duren menos, algo que se llama la industria de la obsolescencia, para que nosotros podamos tomar algo que se va a acabar, sea por cuestión tecnológica o por lo moderno siguiente.

# 5. ¿Había leído en una entrevista que usted hizo, que le gusta ir donde están los jóvenes?

¡No!, yo básicamente no hago diferencia entre los amigos que son jóvenes y los amigos que son viejos, lo que me gusta escuchar es a uno y a otros. Es la perspectiva distinta que tiene cada uno. Los jóvenes ven de otra manera, porque yo como escritor necesito saber cómo ve el joven. Me interesan los sitios a donde van, yo no busco hacerme amigo de los jóvenes, sino ellos porque han leído mi libro. Ellos se acercan, conversan, veo que les interesa, tengo amigos muchachos, jovencitas y también señoras que vienen a los cursos de escritura, entonces creo que la acción de todo escritor es darse cuenta de donde vienen.

# 6. En el currículo de formación educativa del país, en lo que respecta a Literatura no había encontrado su obra y justamente por ello le pediría a usted alguna sugerencia para los maestros.

Por la experiencia que he manejado en los distintos colegios en que he trabajado, les gusta ese librito **Divertinventos** y algunas experiencias gratificantes que he tenido consiste en que algunos colegios que me han invitado para que los alumnos me hagan preguntas o respondan sus experiencias con la lectura del libro, además haciendo maquetas de algunos cuentos. Un ejemplo en **Un seguro contra autos**, se inventó un auto de cartón, u otro **los dirigibles**, una ciudad todo en maqueta, incluso hay un cuento que se llama **Historia de los libros comestibles** han hecho esos libros comestibles y he tenido por desgracia que comerme.

# 7. ¿La creatividad, en cuanto a lo literario cómo lo haría?

No hay que obligarles, hay que leerles, estimularles con concursos. Hay un buen sistema por ejemplo, si usted les lee un cuento o lee hasta la mitad ¿Cómo lo terminaría?

## 8. ¿Usted, también debería escribir una obra para niños?

He pensado. En El Palacio de los Espejos hay un cuento que no pensé que sería para niños, pero recojo una experiencia autobiográfica cuando me enamoré, creo a los diez años.

# 9. Usted, maneja un lenguaje sencillo, tiene un criterio de la psiquis humana, del pensamiento humano ¿Cómo orientaría esa proyección?

Nada más interesante que le hablen a uno de uno mismo, hay que darse cuenta al decirles a los jóvenes. ¿Cuál es tu problema? Recuerdo cuando daba clases en un colegio en un segundo curso, les dije: Escriban esto. La historia de mi vida y, algunos dijeron ¿Cómo voy a escribir la historia de mi vida a los trece años? - Les dije ¡Ya tienen una vida, escriban! Fue una experiencia muy hermosa. Yo recolecté esos trabajos, porque cada quien tiene problemas y tiene sueños, tiene dificultades y tiene miedos y entonces todo tema que les interese a ellos vale. ¿A quién no le va a interesar la historia de mi vida? Otro tema: ¿Cómo es mi familia?, ¿Cuál es mi mayor problema?, ¿Cuál es mi recuerdo más lejano? Entonces ve que uno logra meterse en el interés de los chicos, considerando que no son tan tontos ni genios. A veces los más problemáticos son los que más van a aficionarse a la lectura, por una razón, generalmente los problemáticos son solitarios a pesar del bullicio y el liderazgo que pueden tener. La lectura se hace para justificar nuestra soledad a cambio de nuestra libertad. Nosotros leemos y vemos que es un placer. Leer es un placer distinto de lo que nos presenta la Tv, no nos consume ninguna energía, simplemente se da, se abre y el libro solo existe cuando es leído, es una ceremonia de dos soledades hasta cierto punto.

## 10. ¿La literatura traduce algo de su vida?

Bueno, yo no sé donde termina mi vida y empieza la de los míos. A veces habrá un límite. Muchas veces he tomado experiencias de amigos y cuento de esas experiencias de amigos y ellos se han atribuido, como hace un año un amigo se resintió porque he tomado una historia que contaba. Una experiencia de una sola persona no vale de mucho, la experiencia tiene que ser repetida por muchas

personas para que sea un síntoma de lo que está ocurriendo en una época. Si una persona se ha divorciado, eso no dice mucho, pero si en el grupo hay algunos divorciados, eso quiere decir lo que está pasando con todos los demás. Yo sí creo que la literatura está hecha para nosotros, son los otros los que definitivamente no cuentan lo que deben hacer.

#### 11. ¿La constante en sus escritos es el ambiente urbano de la ciudad?

¡No!, la constante de unos escritos, de las novelas urbanas de la trilogía de Quito: Ciudad de Invierno, Sueños de Lobos, La Madriguera o de los cuentos que acompañan a Ciudad de Invierno y otros más, pero también tengo los libros de ficción.

#### 12. Un mensaje especial para nosotros de la Amazonía que no le conocemos.

Yo saludo sobre todo a quienes tienen este deber sagrado de difundir la literatura, la cultura en algunos lugares a veces difíciles. Por cierto ha habido un cambio en los planteles, pero no todo es tecnología, no hay que creerle que la tecnología nos va a resolver los problemas, es un sueño falso, fácil, si nos va a ayudar pero; los grandes problemas: la enfermedad, la muerte, el amor, que sé yo; el mismo hecho de vivir la adolescencia o eso, nadie nos va a ayudar. Nosotros tenemos nuestras propias experiencias para vivirlas y tratar de resolverlas.

# 13. En una presentación de su obra se decía, que hay cuatro obras suyas para los jóvenes. ¿Cuáles son específicamente?

Yo considero: Divertinventos, El Palacio de los espejos, La Escala Humana. También hay los cuentos que deben ser leídos a los jóvenes con el auxilio del profesor, para obligarles a hacer una discusión. Es muy bueno que cada alumno escriba. Les doy un consejo: al libro hay que tratarlo como el mejor amigo, sin maltratarle, porque debemos rayar páginas, hacer comentarios, señalar nuestras opiniones, nos apoderamos del libro. Hay un gran mensaje hecho por sabios, no tiene porque desperdiciarse. Hay un buen libro que deben tener los profesores de

Literatura, El Camino del Lector de Rodríguez Castelo, tiene dos tomos, les recomienda varios libros, pero selecciona de acuerdo a la edad, de acuerdo al temperamento de cada uno. A un chico violento que no le gusta leer, le puede dar cuentos.

# 14. Hay temas fuertes como la muerte, por ejemplo, ¿Cómo lo plantearía usted?

No es coincidencia que los niños se aficionan de películas o libros de terror, me acuerdo en mi infancia cuando leía los libros clásicos de Los Hermanos Grimm, o Perrault, o Anderson, me daba modos por disfrutar esas lecturas, que no fueron hechas para niños, fueron hechas para adultos. Los cuentos folklóricos no eran cuentos para niños, después se difundieron como tales, pero lo que cuentan son cosas terribles. Eso es necesario porque algo les llama a ellos, para que busquen esos tipos de cuentos, y en la medida de ese dolor también les sitúa en los límites concretos de lo que es bueno o malo, lo que es verdadero o falso. Lo que vemos en Estados Unidos es terrible porque a fuerza de estar metidos en computadoras, muy solitarios, metidos en ipods violentos, pues confunden la realidad con la fantasía y de pronto confunden y matan a sus compañeritos.

## **BIBLIOGRAFÍA:**

Bravo, V. Leonor (2012): Análisis de Textos representativos de la Literatura Infantil y Juvenil del Ecuador; Universidad Técnica Particular de Loja.

Benda, Ana; Ianantuoni y H. De Lamas, Graciela (2006): Lectura corazón del aprendizaje; 1º edición; Buenos Aires: Bonum.

Diario La Hora; domingo 19 de agosto del 2012; Protagonista: Abdón Ubidia; Espejo un referente intelectual.

HANÁN DÍAZ, F. (2012): Análisis de obras contemporáneas de la Literatura Infantil y Juvenil; Universidad Técnica Particular de Loja.

Eldredge, Graciela y Monteverde, María Belén (2011): Seminario de Grado III: Maestría en Literatura Infantil y Juvenil; Universidad Técnica Particular de Loja.

Facultad de Filosofía; Universidad de Cuenca; Casa de la Cultura, Núcleo del Azuay; La Literatura Ecuatoriana de las dos últimas décadas 1970 -1990; Cuenca- Ecuador. 1993.

Generación Pos desencanto. Disponible en:

Wiki pedía. La enciclopedia libre. Wikipedia.org/wiki/Generación pos desencanto.

Haro, Montero, Irene: Tesis de Grado, (2010)

Handelsman, Michael, Entre el desencanto y la Posmodernidad htm un análisis de Sueños de lobos.

Ibarra, Hernán (1998), La Otra Cultura, Imaginarios, mestizaje y modernización, Quito.

JALLA97QUITO; Jornadas Andinas de Literatura Latinoamericana; Memorias 2, Universidad Andina Simón Bolívar, Quito, 1999.

La educación es más que un logro corporativo. Disponible en:

www.disidentvoice.org.

(Consultado: 14-10-2012.)

Niño, R. Víctor M. (2003): Competencias en la Comunicación; Hacia prácticas del discurso; 2da edición; ECOE ediciones.

Peña Muñoz, M. (2010). Teoría de la Literatura Infantil y Juvenil, Loja: Universidad Técnica Particular de Loja.

Revista Familia, domingo 10 de julio,2011; el arte y la voz de Abdón Ubidia.

Rodríguez, C. Hernán (2011): Análisis de las Obras Clásicas de la Literatura Infantil y Juvenil; Universidad Técnica Particular de Loja.

Rodríguez, C. Hernán (2011): Historia de la Literatura Infantil y Juvenil; Universidad Técnica Particular de Loja.

Rodríguez, C. Hernán (2011): Los Cuentos más bellos del mundo; Universidad Técnica Particular de Loja.

M.E.C. (2010), Reforma Curricular Consensuada de la Educación Básica.

Tinajero, Fernando, (1988) Rupturas y desencantos y esperanzas, (Culturas y Sociedad en el Ecuador) revista iberoamericana.

Ubidia, Abdón (2007). Divertinventos, htm de fantasmas y utopías, Libresa, Editorial Ecuador, Quito.

Ubidia, Abdón, Un siglo del Relato Ecuatoriano.com/un siglo del relato ecuatoriano.

Ubidia, Abdón (2004). Cuento Popular Ecuatoriano, estudio introductorio y antología, Colección Antares, Libresa, Editorial Ecuador, Quito.

Ubidia, Abdón, (2002) Sueños de lobos, editorial Txalaparta.

Ubidia, Abdón, (1986) Ciudad de Invierno, Editorial El Conejo, Quito.

Ubidia, Abdón, (2010) Cuentos, leyendas, mitos y casos del Ecuador, Libresa, Quito, Ecuador.

Ubidia, Abdón, (2011) Cuentos escogidos, Ecuador, Libresa Quito.

Ubidia, Abdón, (2008) Divertinventos, Libro de fantasías y utopías, Libresa, Quito, Ecuador.

Ubidia, Abdón (2008), La Escala Humana, Editorial El Conejo, Quito, Ecuador.

Ubidia, Abdón (2002) Adiós Siglo XX, Editorial El Conejo, primera edición.

Ubidia, Abdón, (2000) Referentes, Universidad Andina Simón Bolívar, Editorial El Conejo.

Ubidia, Abdón, (2007), Celebración de los libros, Quito, El Conejo/Eskeletra, pag.174

Universidad de Cuenca; Facultad de Filosofía, Letras y Ciencias de Educación; Encuentro sobre Literatura Ecuatoriana "Alfonso Carrasco Vintimilla"; Décima edición; Memorias Tomo 1; Cuenca-Ecuador, 2011.

Un siglo del Relato Ecuatoriano. Disponible en:

www.ubidia,editorialelconejo.com/un siglo\_ del relato ecuatoriano.

(Consultado: 10-09-2012.)